



Organización de Aviación Civil Internacional

Grupo Regional de Planificación y Ejecución CAR/SAM (GREPECAS)

**Decimoséptima Reunión del Grupo Regional de Planificación y Ejecución  
CAR/SAM (GREPECAS/17)**

(Cochabamba, Estado Plurinacional de Bolivia, del 21 al 25 de julio de 2014)

GREPECAS/17 - NE/19-REV.2

01/07/14

**Cuestión 5 del  
Orden del Día:**

**Deficiencias de la navegación aérea en las Regiones CAR/SAM**

**5.2 Situación actual de las deficiencias en la navegación aérea en las  
Regiones CAR/SAM**

**DEFICIENCIAS “A”, “B” y “U” EN LAS REGIONES CAR/SAM**

(Presentada por la Secretaría)

**RESUMEN**

Esta nota de estudio tiene por objeto presentar información actualizada sobre el estado actual de las deficiencias con prioridad “A”, “B” y “U” en cada una de las esferas de navegación aérea de los Estados/Territorios de las Regiones CAR/SAM y las acciones correctivas que han sido aplicadas por los referidos Estados/Territorios.

**Referencias:**

- Metodología uniforme para la identificación, evaluación y notificación de las deficiencias en la Navegación Aérea según el Consejo de la OACI.
- Base de Datos del GREPECAS sobre Deficiencias en la Navegación Aérea (GANDD)

**1. Introducción**

1.1 Conforme a sus funciones y basado en la metodología uniforme para la identificación, evaluación y notificación de las deficiencias en la navegación aérea formulada por el Consejo de la OACI, el GREPECAS examina periódicamente el estado de ejecución de las Normas y métodos recomendados (SARP) de la OACI y del Plan Regional de Navegación Aérea CAR/SAM en sus reuniones, con miras a determinar su nivel de implantación e identificar en la medida de lo posible las deficiencias en las esferas de la navegación aérea en estas dos Regiones.

**2. Discusión**

2.1 Las deficiencias existentes que afectan el suministro de los servicios de navegación aérea en las regiones de la OACI y la necesidad que los Estados establezcan Planes de Acción Correctivos, son materia de preocupación persistente y de alta prioridad para el Consejo de la OACI. En este sentido, es conveniente notar que como un elemento importante dentro del Plan Global para la Seguridad Aeronáutica (GASP) de la OACI, tal como fue aprobado con la Resolución A33-16 de la Asamblea, está la necesidad de establecer una mejor identificación de las deficiencias en las esferas de la navegación aérea para que se tomen acciones concretas para su corrección.

2.2 De acuerdo con los procedimientos establecidos por el GREPECAS, las Oficinas Regionales de la OACI de Lima y México hacen el seguimiento a las acciones correctivas tomadas por los Estados, y actualizan la Base de Datos de las Deficiencias de Navegación Aérea (GANDD) en consecuencia.

2.3 La Reunión recordará que el GREPECAS recomendó utilizar la Base de Datos de las Deficiencias de Navegación Aérea (GANDD) disponible electrónicamente en el sitio web de la OACI, <http://www.icaoacc.org/gandd2.html>. Se asigna un nombre de usuario y contraseña al coordinador/a de cada Administración para proporcionar información actualizada en dicha base de datos. Para proporcionar asistencia técnica en el uso de la GANDD, la OACI nombró como puntos focales, por parte de la Oficina NACC, al Sr. Gabriel Meneses, (gmeneses@icao.int) y al Sr. Arturo Martínez (amartinez@icao.int), por parte de la Oficina SAM.

### ***Deficiencias en la Región CAR***

2.4 Las deficiencias de prioridad “A”, “B” y U de los Estados/Territorios de la Región CAR se pueden consultar en el sitio web de la OACI <http://www.icaoacc.org/gandd2.html>.

### ***Deficiencias en la Región SAM***

2.5 Las deficiencias de prioridad “A”, “B” y U de los Estados de la Región SAM figuran en el **Apéndice A** de esta Nota de Estudio.

### ***Coordinadores GANDD***

2.6 En el **Apéndice B** se incluye la lista de los puntos focales de los Estados que coordinan la información para la actualización de la Base de Datos GANDD.

## **3. Acción Sugerida**

3.1 Se invita a la Reunión a:

- a) tomar nota de la información contenida en los Apéndices A, y B de esta nota de estudio; y
- b) adoptar otras acciones que se consideren pertinentes.

-----

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### ARG Argentina

AGA	146 SAM Ayudas visuales (Doc 8733, Vol. II, FASID y Anexo 14, Vol. I, Cap. 5)	Argentina/CATARATAS DEL IGUAZU/Aeródromo My. Carlos Eduardo Krause	No hay PAPIs en las pistas 13 y 31, como recomendado por el Plan Regional de Navegación Aérea	DIC/ 2002	Detectado durante misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Instalar los PAPIs en las pistas 13 y 31 y/o informar a la Oficina Regional SAM cuando esto será cumplido "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Incluido en el Plan de Obras del Aeropuerto para DIC 2005(AGA/AOP/SG/4, México, 15-18 NOV 04)	Argentina	JUL/ 2014	Mision AGA 2012 - La adquisicion de PAPIs ha sido incluido en el Plan de inversiones de los proximos 5 años.  Los PAPIs para las pistas 13 y 31 han sido adquiridos e instalados en el 2013, pendiente habilitacion para julio 2014.
AGA	150 SAM Ayudas visuales (Doc 8733), Vol. II, FASID y Anexo 14, Vol. I, Cap. 5)	Argentina/COMODORO RIVADAVIA/Aeródromo General Moscón	No hay el sistema de iluminación para aproximaciones de precisión de Categoría I en la pista 25, como indica el Plan Regional de Navegación Aérea	DIC/ 2002	Detectado durante misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Proveer el sistema de iluminación para aproximaciones de precisión de Categoría I en la pista 25 y/o informar a la Oficina Regional SAM cuando esto será llevado a cabo "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Previsto en el Plan de Obras del Aeropuerto para DIC 2007 (AGA/AOP/SG/4, México, 15-18 NOV 04)	Argentina	DIC/ 2015	Mision AGA 2012 - Se prevé su instalación en el año 2013. El proyecto se encuentra aprobado en el Plan de Inversiones del ORSNA.  Instalacion re-programada para el 2015 a traves del ORSNA
AGA	153 SAM Características físicas (Doc 8733, Vol. II, FASID y Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.8)	Argentina/CORDOBA/Aeródromo Ing. Aer. Taravella	No hay calle de rodaje paralela a la pista 18, como recomienda el Plan Regional de Navegación Aérea	DIC/ 2002	Detectado durante misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Construir una calle de rodaje paralela a la pista 18 y/o informar a la Oficina Regional SAM de la OACI cuando esto será llevado a cabo "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Previsto en el plan de obras del aeropuerto para DIC 2006 (AGA/AOP/SG/4, México, 15-18 NOV 04)	Argentina	DIC/ 2015	Mision AGA 2012 - La construcción de la calle de rodaje se encuentra prevista en el Plan Maestro del aeropuerto y su construcción se encuentra programada para el año 2015.

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 167 SAM	Ayudas visuales (Doc 8733, Vol. II, FASID y Anexo 14, Vol. I, Cap. 5)	Argentina/MENDOZA/Aeródromo El Plumerillo	No hay sistema sencillo de luces de aproximación en la pista 18, como recomienda el Plan Regional de Navegación Aérea	DIC/ 2002	Detectado durante misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Proveer el sistema sencillo de luces de aproximación para la pista 18 y/o informar a la Oficina SAM de la OACI cuando esto será llevado a cabo "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Previsto en el Plan de Obras del Aeropuerto para DIC 2006 (AGA/AOP/SG/4, México, 15-	Argentina	DIC/ 2006	Mision AGA 2012 - Se encuentra previsto en el Plan Maestro del aeropuerto.  No se encuentra previsto en el Plan de Inversiones 2014-2015 del ORSNA la instalacion de luces de aproximacion en pista 18
AGA 168 SAM	Ayudas visuales (Doc 8733, Vol. II, FASID y Anexo 14, Vol. I, Cap. 5)	Argentina/MENDOZA/Aeródromo El Plumerillo	No hay el sistema de iluminación para aproximaciones de precisión de Categoría I en la pista 36, como recomienda el Plan Regional de Navegación Aérea	DIC/ 2002	Detectado durante misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Instalar el sistema de iluminación para aproximaciones de precisión de Categoría I para la pista 36 y/o informar a la Oficina SAM de la OACI cuando esto será llevado a cabo "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Previsto en el Plan de Obras del Aeropuerto para DIC 2005 (AGA/AOP/SG/4, México, 15-18 NOV 2004)	Argentina	DIC/ 2005	Mision AGA 2012 - Se encuentra previsto en el Plan Maestro del aeropuerto.  No se encuentra previsto en el Plan de Inversiones 2014-2015 del ORSNA la instalacion de sistema de iluminacion de aproximacion CAT I en pista 36
AGA 171 SAM	Ayudas visuales (Doc 8733, Vol. I, FASID y Anexo 14, Vol. I, Cap. 5)	Argentina/NEUQUEN/Presidente Perón	No hay sistema de iluminación para aproximaciones de precisión de Categoría I en la pista 08, como recomienda el Plan Regional de Navegación Aérea	DIC/ 2002	Detectado durante misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Instalar el sistema de iluminación para aproximaciones de precisión de Categoría I para la pista 08 y notificar a la Oficina SAM de la OACI cuando esto será llevado a cabo "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Previsto en el Plan de Obras del Aeropuerto para DIC 2006 (AGA/AOP/SG/4, México, 15-18 NOV 2004)	Argentina	DIC/ 2015	Mision AGA 2012 - Se encuentra previsto en el Plan Maestro del aeropuerto. El proyecto se encuentra aprobado y la obra se encuentra programada para ejecutarse en el ejercicio 2012  ORSNA ha reprogramado la inversion para el 2015

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 199 SAM	Ayudas visuales (Doc 8733, Vol. II, FASID y Anexo 14, Vol. I, Cap. 5)	Argentina/ROSARIO/Aerodrome Rosario	No hay sistema de iluminación para aproximaciones de precisión Categoría I en la pista 19, como recomienda el Plan Regional de Navegación Aérea	DIC/ 2002	Detectado durante misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Instalar el sistema de iluminación para aproximaciones de precisión de Categoría I para la pista 19 y/o informar a la Oficina SAM de la OACI cuando esto será llevado a cabo "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Previsto en el Plan de Obras del Aeropuerto para DIC 2005 (AGA/AOP/SG/4, México, 15-18 NOV 2004)	Argentina	DIC/ 2005	Mision AGA 2012 - La obra se encuentra prevista en el Plan Maestro, sin fecha estimada de concreción
AGA 202 SAM	Características físicas (Doc 8733, Vol. II, FASID y Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.8)	Argentina/SALTA/Aeródromo Salta	No hay calle de rodaje paralela a la pista 01, como recomienda el Plan Regional de Navegación Aérea	DIC/ 2002	Detectado durante misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Construir calle de rodaje paralela a la pista 01 y/o informar a la Oficina SAM de la OACI cuando esto será llevado a cabo "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Previsto en el Plan de Obras del Aeropuerto para DIC 2007 (AGA/AOP/SG/4, México, 15-18 NOV 2004)	Argentina	DIC/ 2007	Mision AGA 2012 - Se encuentra previsto en el Plan Maestro del aeropuerto. El proyecto se incluiría en el Plan de inversiones 2013-2018
AGA 216 SAM	Ayudas visuales (Doc 8733, Vol. II, FASID y Anexo 14, Vol. I, Cap. 5)	Argentina/USHUAIA/Aeródromo Malvinas Argentinas	No hay sistemas de iluminación para aproximaciones de Categoría I, como recomienda el Plan Regional de Navegación Aérea	DIC/ 2002	Detectado durante misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Instalar el sistema de iluminación para aproximaciones de Categoría I en la pista 25 y/o informar a la Oficina SAM de la OACI cuando esto será llevado a cabo "PLAN DE ACCIÓN	Argentina		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**ARG Argentina**

AIS	15 SAM Anexo 4 de OACI; Anexo 15 de OACI, Para. 3.6.4.1; 3.6.4.2 Sistema Geodésico WGS-84	Argentina	Falta completar la implantación del Sistema WGS-84, principalmente con respecto a la publicación de las ondulaciones geoidales según lo requeridos.		Registros Oficina SAM	A	# El plan de acción (2006) indica que se esta tomando medidas. 70% Implementation	Estado indicado		Fecha de terminación: TBD
AIS	35 SAM Anexo 15; 3.6.1 Idioma inglés	Argentina	Requerimiento de utilizar el idioma inglés para los textos en lenguaje claro de las publicaciones AIS.		Registros Oficina SAM.	U	1. # El plan de acción (2006) indica que se esta tomando medidas. NOTAM impl. 100%; AIP 30%.	Estado indicado	DIC/ 2009	2008: Se efectuó el requerimiento de personal traductor especializado en inglés para poder cumplir con los plazos.
AIS	60 SAM Anexo 4, 17; Cap. 17.1. Carta VFR (Escala 1:500,000)	Argentina	Necesidad de producir esta serie de cartas aeronáuticas bajo el WGS-84 por la falta de producción de la carta WAC - OACI.		Registros Oficina SAM.	B	# Se indica en plan de acción (2006) que la implantación de este requisito esta en progreso. 20% avance.	Estado indicado	DIC/ 2013	2008: Como fue expresado en el último plan de acción, la implantación de este requisito está en progreso. Se realizó un análisis de distribución de hojas, lo cual dio como resultado que para cubrir cartográficamente a escala 1:500.000 la Argentina se necesitan cuarenta hojas. Se produjeron dos y la tercera se encuentra en avanzado grado de concreción. Porcentaje realizado 6%.
AIS	65 SAM Anexo 4, Capítulo 11; 11.7.2 y 11.10.5. Cartas de aproximación por instrumentos.	Argentina	Necesidad de completar la inclusión de la información topográfica (11.7.2) y el perfil del terreno (11.10.6.5) en todas las cartas de aproximación por instrumentos- OACI.		Registros Oficina SAM.	A	1. # Se indica en plan de acción (2006) que se ha cumplido con este requisito. 2. Relieve en negro. 80% de cumplimiento.	Estado indicado		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AIS 95	SAM ANEXO 4, Cap 13, Para 13.6.1 C). Planos de Aeródromo/Helipuerto - OACI.	Argentina	Necesidad de satisfacer eficazmente el requisito para incluir de la ondulación geoidal en los Planos de Aeródromo/Helipuerto - OACI.		Registros Oficina SAM.	A	# En el plan de acción (2006) 90% implantado. Dato de ondulación geoidal publicado en la AIP para todos los aeropuertos.	Estado indicado	NOV/ 2008	En la AMDT AIRAC 03/08 se consignará este dato en los planos de aeródromo/helipuerto OACI.
AIS 162	SAM Anexo 15, Para. 3.2 Implantación de Sistema de Calidad (QS) en los AIS	Argentina	Se requiere de la implantación de un sistema de Calidad (QS); así como, de procedimientos para el aseguramiento y control de la calidad (QA y QC), en los Servicios AIS/MAP.		El Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS esta elaborando y adecuando normas y la documentación técnicas respectiva para asistir a los Estados CAR/SAM en el logro de este objetivo.procedimientos Documentaos relevantes han sido desarrollados por el Grupo SAM/AIM de acuerdo a la nomra ISO 9001:2008.	A	El Plan de acción (2006) indica que se esta trabajando sobre este requisito. Se realizan auditorías internas en los AIS	Estado	SEP/ 2014	Fecha esperada para implementar Septiembre 2014-
AIS 178	SAM Anexo 15; Cap 3, 3.2.8, y 3.2.10 Integridad para la información/datos aeronáuticos.	Argentina	Necesidad de que los Estados implanten sistemas de control de calidad (QC) para el aseguramiento de la integridad de la información/datos aeronáuticos publicados o disponibles. Aplicación de la verificación por redundancia cíclica (CRC).		Registro Oficina SAM	A	1. # Se indica en plan de acción (2006) que se tomaran acciones. 2. El sistema de calidad requerido está en desarrollo.	Estado indicado	DIC/ 2010	2008: En la actual organización del Departamento AIS implantado en febrero de 2008, se creó la División Gestión de la Calidad AIS, cuyos primeros objetivos fueron: 1) implantar el Manual de Procedimientos AIS (cumplimentado); 2) desarrollar el manual de calidad AIS (en proceso, desarrollado al 10%), y 3) implantar el sistema de gestión de la calidad AIS (en etapa de planeamiento inicial y conceptual).

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AIS 219	SAM CAR-SAM ANP Part VIII (AIS); Para. 65, 66, 67, 68 y 69. Sistema AIS automatizado Regional.	Argentina	Requisito de implantar sistemas automatizados en los Servicios AIS, conforme a lo indicado en el plan de Navegación Aérea CAR/SAM.		Registros Oficina SAM	A	1. # El plan de acción (2006) indica que se el sistema propuesto esta en desarrollo.	Estado indicado	DIC/ 2012	2008: Se ha implantado a la fecha la automatización de la planilla de movimiento de aeronaves, cuya base de datos permite fiscalizar información de pilotos, aeronaves y aeródromos como parte de la automatización requerida.

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE ATM EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**ARG Argentina**

ATM	1 SAM	Competencia en el uso del idioma inglés en los Servicios de Tránsito Aéreo, CAR/SAM/3, Rec. 5/35.	Argentina	El desempeño en el idioma inglés de algunas dependencias ATC podría ser un factor contribuyente para la ocurrencia de incidentes y/o accidentes aeronáuticos (Anexo 1). El nivel especificado en los requisitos relativos a la competencia lingüística en inglés será exigible a partir del 05 de marzo de 2011.	OCT/ 1995	GREPECAS/5. Notificación de cumplimiento mediante Adjunto C a la comunicación AN/12.44.6-07/68.	A	0. El desempeño en el idioma inglés de algunas dependencias ATC podría ser un factor contribuyente para la ocurrencia de incidentes y/o accidentes aeronáuticos (Anexo 1). Para 2009-2010 se espera conseguir el nivel 4 de Anexo. 1. Durante la misión de 2006 se tomó nota del programa de competencia en el uso del idioma inglés en los ATS (PRONACEII) implantado. La DHA habilita al personal y establece el sistema de evaluación inicial y recurrente. Las Regiones Aéreas evalúan localmente y supervisan al personal. La DTA coordina la evaluación periódica.	ANAC Argentina	MAR/ 2011	2008: El 17 de mayo de 2007, se firmó un convenio entre el Ministerio de Defensa y la Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, con la finalidad de implantar, desarrollar, monitorear y evaluar la capacitación en idioma inglés. (ROGER). Este convenio complementa la disposición No. 19/05 (PRONACEII).  2007: Se estableció un plan de acción con medidas para mitigar el riesgo conforme se establece en la Resolución A36-11 de la Asamblea de la OACI.
-----	-------	---	-----------	--	-----------	---	---	---	----------------	-----------	---

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### ARG Argentina

MET	53 SAM	Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 4, Rec. 4.6.3.2)	Argentina / estaciones meteorológicas aeronáuticas	No han sido implantados los RVR de SAEZ, SACO, SAZM, SARE y SAME.	AGO/ 2006	Planificar la adquisición o la reparación de los RVR.	A	Instalación de Sistemas Integrados de RVR, Nefobasímetro y Estación Meteorológica Automática con presentaciones visuales en MET y TWR.	FAA - CRA en coordinación con el SMN.	2007	
MET	76 SAM	Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 [Anexo 3, Parte 1, Capítulo 4, Rec. 4.6.3.2]	Argentina / estaciones meteorológicas aeronáuticas	No han sido implantados los RVR de SAZS, SARI y SAWH.	AGO/ 2006	Planificar la adquisición o la reparación de los RVR.	A	Adquisición e instalación de Sistemas Integrados de RVR, Nefobasímetro y Estación Meteorológica Automática con presentaciones visuales en MET y TWR.	FAA - CRA en coordinación con el SMN.	2008	A espera de la designación de los recursos financieros correspondientes.
MET	77 SAM	Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 [Anexo 3, Parte 1, Capítulo 4, Rec. 4.6.3.2]	Argentina / estaciones meteorológicas aeronáuticas	No han sido implantados los RVR de SASA, SAZN SARP.	AGO/ 2006	Planificar la adquisición o la reparación de los RVR.	A	Adquisición e instalación de Sistemas Integrados de RVR, Nefobasímetro y Estación Meteorológica Automática con presentaciones visuales en MET y TWR.	FAA - CRA en coordinación con el SMN.	2009	A espera de la designación de los recursos financieros correspondientes.
MET	78 SAM	Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 [Anexo 3, Parte 1, Capítulo 4, Rec. 4.6.3.2]	Argentina / estaciones meteorológicas aeronáuticas	No han sido implantados los RVR de SASJ, SAWG, SANT.	AGO/ 2006	Planificar la adquisición o la reparación de los RVR.	A	Adquisición e instalación de Sistemas Integrados de RVR, Nefobasímetro y Estación Meteorológica Automática con presentaciones visuales en MET y TWR.	FAA - CRA en coordinación con el SMN.	2010	A espera de la designación de los recursos financieros correspondientes.
MET	79 SAM	Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 [Anexo 3, Parte 1, Capítulo 4, Rec. 4.6.3.2]	Argentina / estaciones meteorológicas aeronáuticas	No han sido implantados los RVR de SAWE, SAVC, SARF.	AGO/ 2006	Planificar la adquisición o la reparación de los RVR.	A	Adquisición e instalación de Sistemas Integrados de RVR, Nefobasímetro y Estación Meteorológica Automática con presentaciones visuales en MET y TWR.	FAA - CRA en coordinación con el SMN.	2011	A espera de la designación de los recursos financieros correspondientes.

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**BOL Bolivia**

AGA	37 SAM Obstáculos (Anexo 14, Vol. I Cap. 4 y Cap.6)	Bolivia, LA PAZ/El Alto	Las torres de iglesias y edificios están sin sistema de iluminación para obstáculos	SEP/ 2001	Detectado durante la misión conducida por la Secretaría de la OACI Planeado para marzo 2003, fax NAV/AER/702/02 de Bolivia	A	Instalar sistema de iluminación en las torres de las iglesias y edificios. ACCIÓN TOMADA: Esta observación ha sido representada por la DGAC ante la Alcaldía de El Alto para la instalación de balizas. La misma emitirá una Ordenanza Municipal de prohibición	Bolivia/SABS	MAR/ 2003	
-----	---	-------------------------	---	-----------	--	---	--	--------------	-----------	--

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**BOL Bolivia**

AIS	36 SAM Anexo 15; 3.6.1 Idioma inglés	Bolivia	Requerimiento de utilizar el idioma inglés para los textos en lenguaje claro de las publicaciones AIS.		Registros Oficina SAM.	A	plan de acción (2006) Se esta capacitando al personal AIS. 20% implantado	AASANA	DIC/ 2011	15 Jul 2010: Mediante Nota DNA439/MET020/10 DGAC-0-1-1519 se informa fecha de cumplimiento diciembre 2011  Mediante Nota DNA-0529/11 DGAC-012987/2011 se informa fecha de cumplimiento diciembre 2011
AIS	46 SAM Anexo 4, Cap. 2.18; Capítulos 16; Apéndice 5 Carta Aeronáutica Mundial	Bolivia	No se cumple con la producción de la carta aeronáutica mundial (WAC; Escala 1:1,000,000), conforme a la distribución de hojas establecido por OACI para esta serie de cartas. No se produce esta serie de cartas con las especificaciones de OACI, ni bajo el WGS-84.		Registros Oficina SAM.	B	El plan de acción (2006)	Estado indicado		5 Jul 2010: Mediante Nota DNA439/MET020/10 DGAC-0-1-1519 y Nota DNA-0529/11 DGAC-012987/2011 se informa que bolivia no publicará por falta de datos en el IGM.
AIS	52 SAM Anexo 4, 17; Cap. 17.1. Carta VFR (Escala 1:500,000)	Bolivia	Necesidad de producir esta serie de cartas aeronáuticas bajo el WGS-84 por la falta de producción de la carta WAC - OACI.		Registros Oficina SAM.	B	Plan de acción (2006)	Estado indicado		5 Jul 2010: Mediante Nota DNA439/MET020/10 DGAC-0-1-1519 y Nota DNA-0529/11 DGAC-012987/2011 se informa que no se publicará la carta 1:500.000.

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AIS 66	SAM Anexo 4, Capítulo 11; 11.7.2 y 11.10.5. Cartas de aproximación por instrumentos.	Bolivia	Necesidad de completar la inclusión de la información topográfica (11.7.2) y el perfil del terreno (11.10.6.5) en todas las cartas de aproximación por instrumentos- OACI.		Registros Oficina SAM.	A	El plan de acción (2006) 20% de implantación	AASANA y DGAC	DIC/ 2011	15 Jul 2010: Mediante Nota DNA439/MET020/10 DGAC-0-1-1519 se informa que fecha de cumplimiento diciembre 2011. A la fecha 90% de implantación. Se publica para los Aeropuertos de El Alto, Cochabamba and Viru Viru
AIS 96	SAM ANEXO 4, Cap 13, Para 13.6.1 C). Planos de Aeródromo/Helipuerto - OACI.	Bolivia	Necesidad de satisfacer eficazmente el requisito para incluir de la ondulación geoidal en los Planos de Aeródromo/Helipuerto - OACI.		Registros Oficina SAM.	A	En el plan de acción (2006) 40% de implantación	Estado indicado	DIC/ 2011	15 Jul 2010: Mediante Nota DNA439/MET020/10 DGAC-0-1-1519 se informa que fecha de cumplimiento será diciembre 2010.  Mediante Nota DNA-0529/11 DGAC-012987/2011 se informa fecha de cumplimiento diciembre 2011 Se publica para los aeropuertos de El Alto, Cochabamba and Viru Viru

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AIS 163	SAM Anexo 15, Para. 3.2 Implantación de Sistema de Calidad (QS) en los AIS	Bolivia	Se requiere de la implantación de un sistema de Calidad (QS); así como, de procedimientos para el aseguramiento y control de la calidad (QA y QC), en los Servicios AIS/MAP.		El Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS esta elaborando y adecuando normas y la documentación técnicas respectiva para asistir a los Estados CAR/SAM en el logro de este objetivo.	A	El plan de acción (2006) indica que se esta trabajando sobre este tema.	AASANA	DIC/ 2011	15 Jul 2010: Mediante Nota DNA439/MET020/10 DGAC-0-1-1519 se informa que fecha de cumplimiento diciembre 2011. A la fecha 10% de implantación.  Mediante Nota DNA-0529/11 DGAC-012987/2011 se informa fecha de cumplimiento diciembre 2011.  SAMIG/13 fue informada de la fecha estimada de implantación para Julio 2013.
AIS 179	SAM Anexo 15; Cap 3, 3.2.8, y 3.2.10 Integridad para la información/datos aeronáuticos.	Bolivia	Necesidad de que los Estados implanten sistemas de control de calidad (QC) para el aseguramiento de la integridad de la información/datos aeronáuticos publicados o disponibles. Aplicación de la verificación por redundancia cíclica (CRC).		Registro Oficina SAM	A	Plan de acción (2006).	AASANA	DIC/ 2011	15 Jul 2010: Mediante Nota DNA439/MET020/10 DGAC-0-1-1519 se informa que fecha de cumplimiento diciembre 2011.  Mediante Nota DNA-0529/11 DGAC-012987/2011 se informa fecha de cumplimiento diciembre 2011

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AIS 220	SAM CAR-SAM ANP Part VIII (AIS); Para. 65, 66, 67, 68 y 69. Sistema AIS automatizado Regional	Bolivia	Requisito de implantar sistemas automatizados en los Servicios AIS, conforme a lo indicado en el plan de Navegación Aérea CAR/SAM..		Registros Oficina SAM	A	El plan de acción (2006) 10% implantación	AASANA	DIC/ 2011	15 Jul 2010: Mediante Nota DNA439/MET020/10 DGAC-0-1-1519 se informa que fecha de cumplimiento diciembre 2011.  Mediante Nota DNA-0529/11 DGAC-012987/2011 se informa fecha de cumplimiento diciembre 2011

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**BOL Bolivia**

MET	30 SAM	Cumplimiento de los requisitos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (MET) (Anexo 3, Capítulo 2, Norma 2.1.5)	Bolivia / Oficinas meteorológicas de aeródromo y oficina de vigilancia meteorológica (MWO) de La Paz	No todo el personal MET cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación No. 49 de la OMM. Personal MET Técnico está cumpliendo funciones de Meteorólogo Profesional.	OCT/ 2006	a) Llevar a cabo una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos; y b) planificar y llevar a cabo cursos de capacitación y/o de actualización para el personal meteorológico aeronáutico que lo requiera.	U	Han enviado personal MET a entrenarse en Argentina. Estos esfuerzos continuarán.	AASANA	a) Se aplicará el otorgamiento de licencias al personal de meteorología aeronáutica. b) Se están programando la realización de cursos para pronosticadores meteorológicos.
MET	41 SAM	Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 [Anexo 3, Capítulo 4, para. 4.7.4 a)]	Bolivia / Estaciones meteorológicas aeronáuticas	No han sido implementados o no se encuentran operativos los RVR de SLCB, SLVR y SLTR.	OCT/ 2006	Planificar la adquisición o la reparación de los RVR.	A		AASANA	2010
MET	87 SAM	Observaciones e informes ordinarios (Anexo 3, Cap. 8, Norma 4.3.2 a.)	Bolivia / todos los aeródromos	No preparan el MET REPORT.	OCT/ 2006	Implantar la Norma.	A		AASANA	
MET	88 SAM	Observaciones e informes especiales (Anexo 3, Cap. 4, Norma 4.4.2 a.)	Bolivia / todos los aeródromos	No preparan el SPECIAL.	OCT/ 2006	Implantar la Norma.	A		AASANA	
MET	89 SAM	Información Climatológica aeronáutica (Anexo 3, Cap. 8, Norma 8.1.1)	Bolivia / todos los aeródromos.	No preparan tablas climatológicas de aeródromos.	OCT/ 2008	Implantar la norma.	B		AASANA	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**BRA Brasil**

AGA 137	SAM Ayudas visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3, 9, Doc 9737 Parte 8, Doc 9476, Doc 9157)	Brasil, SAO PAULO/Guarulhos	Plataforma congestionada para el tipo de aeronaves propuestas	MAY/ 2002	IFALPA Anexo 19 Parte 3 19-3-SAM-1	B	Adecuar/gestionar la plataforma para acomodar el número de aeronaves "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	INFRAERO/Brasil	JUN/ 2007	PLAN DE ACCIÓN: La expansión de los terminales está en proceso. Las posiciones serán liberadas gradualmente hasta NOV 2005. Inicio de la expansión de la plataforma/RWYs/TW Ys en DIC 2004, con duración prevista de 30 meses (Carta 767/ CERNAI-ANA, de 31 AGO 2004, Of. No. 121/SIE/11975/ DAC, de 24 AGO 2004 Y OF No. 9616/DO-DOGP/2004/ INFRAERO, de 04 AGO 2004
AGA 470	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Campo Grande Int'l	El ANP requiere CAT 8 para SEI. Hay CAT 7	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/01 del respectivo Informe)	A	Elevar la SEI a CAT 8	BRASIL/ANAC/INFRAERO		
AGA 471	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Corumbá Int'l	No hay PAPI para la pista 09	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/02 del respectivo Informe)	B	Instalar PAPI para Pista 09	BRASIL/ANAC/INFRAERO		
AGA 472	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Afonso Pena Int'l	El ANP requiere tipo PA3 para la pista 15. Hay PA2	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/03 del respectivo Informe)	B	Elevar la Pista 15 a PA3	BRASIL/ANAC/INFRAERO		
AGA 473	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Afonso Pena Int'l	No hay sistema sencillo de iluminación de aproximación para pista 33	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/04 del respectivo Informe)	B	Instalar sistema sencillo de iluminación de aproximación (SA) para pista 33. Actividad en progreso, con previsión de instalación en el segundo semestre de 2011.	BRASIL/ANAC/INFRAERO	DIC/ 2011	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 474	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Pinto Martins Int'l	No hay sistema de iluminación de aproximación de precisión para la pista 13	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/05 del respectivo Informe)	B	Instalar sistema de iluminación de aproximación de precisión para la pista 13. Implantación en progreso. Conclusión de la elaboración del plan de instalación para el primer semestre de 2011. Instalación misma a ser completada en el segundo semestre de 2012.	BRASIL/ANAC/INFRAERO	DIC/ 2012	
AGA 475	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Augusto Severo Int'l	No hay sistema de iluminación de aproximación de precisión para la pista 16L	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/06 del respectivo Informe)	B	Instalar sistema de iluminación de aproximación de precisión para la pista 16L. Actividad en progreso. Conclusión de la elaboración del plan de instalación para el primer semestre de 2011. Instalación en el segundo semestre de 2012.	BRASIL/ANAC/INFRAERO	DIC/ 2012	
AGA 476	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Pontapora Int'l	El ANP requiere SEI CAT 6. Hay CAT 2	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/07 del respectivo Informe)	U	Elevar la SEI a CAT 6	BRASIL/ANAC/INFRAERO		
AGA 477	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Guararapes Int'l	No hay sistema de iluminación de aproximación de precisión para la pista 18	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/08 del respectivo Informe)	B	Instalar sistema de iluminación de aproximación de precisión para la pista 18. Actividad en progreso. Conclusión de la elaboración del plan de instalación para el primer semestre de 2011. Instalación en el segundo semestre de 2012.	BRASIL/ANAC/INFRAERO	DIC/ 2012	
AGA 478	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Rio de Janeiro Int'l	No hay iluminación de eje para la pista 15 como requiere el ANP	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/09 del respectivo Informe)	B	Instalar iluminación de eje para la pista 15 o solicitar enmienda al ANP	BRASIL/ANAC/INFRAERO		
AGA 479	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Rio de Janeiro Int'l	No hay iluminación de la zona de toma de contacto en la pista 15 como requerido por el ANP	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/10 del respectivo Informe)	B	Instalar iluminación en la zona de toma de contacto en la pista 15 o solicitar enmienda al ANP	BRASIL/ANAC/INFRAERO		
AGA 480	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Rio de Janeiro Int'l	No hay iluminación de eje de calle de rodaje para la pista 15 como requiere el ANP	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/11 del respectivo Informe)	B	Instalar iluminación de eje de calle de rodaje para la pista 15 o solicitar enmienda al ANP	BRASIL/ANAC/INFRAERO		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 481	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Rio de Janeiro Int'l	No hay barras de parada para la pista 15 como requiere el ANP	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/12 del respectivo Informe)	B	Instalar barras de parada para la pista 15 o solicitar enmienda al ANP	BRASIL/ANAC/INFRAERO		
AGA 482	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Deputado Luis Eduardo Magalhaes Int'l	No hay sistema de iluminación de aproximación de precisión para la pista 10	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/13 del respectivo Informe)	B	Instalar sistema de iluminación de aproximación de precisión para la pista 10. Actividad en progreso. Conclusión de la elaboración del plan de instalación en el julio de 2010.	BRASIL/ANAC/INFRAERO		
AGA 483	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Santarém Int'l	No hay calle de rodaje para la pista 10 como requiere el ANP	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/14 del respectivo Informe)	B	Construir calle de rodaje para la pista 10	BRASIL/ANAC/INFRAERO		
AGA 484	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Santarém Int'l	No hay sistema de iluminación de aproximación de precisión para la pista 10	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/15 del respectivo Informe)	B	Instalar sistema de iluminación de aproximación de precisión para la pista 10. Implantación en progreso. Conclusión de la elaboración del plan de instalación para el primer semestre de 2011.	BRASIL/ANAC/INFRAERO		
AGA 485	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Santarém Int'l	No hay iluminación de borde de calle de rodaje para la pista 10	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/16 del respectivo Informe)	B	Instalar iluminación de borde de calle de rodaje para la pista 10	BRASIL/ANAC/INFRAERO		
AGA 486	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Santarém Int'l	No hay señal de eje de calle de rodaje para la pista 10	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/17 del respectivo Informe)	B	Pintar señal de eje de calle de rodaje para la pista 10	BRASIL/ANAC/INFRAERO		
AGA 487	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Santarém Int'l	No hay señal de punto de espera en calle de rodaje para la pista 10	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/18 del respectivo Informe)	B	Pintar señal de punto de espera en calle de rodaje para la pista 10	BRASIL/ANAC/INFRAERO		
AGA 488	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Santarém Int'l	No hay PAPI para la pista 28	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/19 del respectivo Informe)	B	Instalar PAPI para la pista 28	BRASIL/ANAC/INFRAERO		
AGA 489	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Marechal Cunha Machado Int'l	El ANP requiere SEI CAT 8. Hay CAT 7	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/20 del respectivo Informe)	B	Elevar SEI a CAT 8	BRASIL/ANAC/INFRAERO		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 490	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Marechal Cunha Machado Int'l	No hay sistema de iluminación de aproximación de precisión para la pista 06	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/21 del respectivo Informe)	B	Instalar sistema de iluminación de aproximación de precisión para la pista 06. Actividad en progreso. Conclusión de la elaboración del plan de instalación para el primer semestre de 2011.	BRASIL/ANAC/INFRAERO		
AGA 491	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	BRASIL/ANAC/INFRAERO/Marechal Cunha Machado Int'l	No hay PAPI para la pista 24	AGO/ 2006	Misión Regular de la OACI (01-03 AGO/06, Acción Recomendada AGA/22 del respectivo Informe)	B	Instalar PAPI para la pista 24	BRASIL/ANAC/INFRAERO		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**CHL Chile**

AIS	1 SAM Anexo 15 de OACI, Capítulo 4; Chile [Apéndice 1, ENR 6 y AD 2.24]. AIP Reestructurado AIP en versión en inglés (N/A diferencia publicada en el AIP)		Necesidad de publicar AIP bajo el nuevo formato reestructurado. Se requiere que se incluya en la Sección AIP/ENR, las cartas de navegación en ruta; y en la Sección AIP/AD todas las cartas aeronauticas pertinentes a cada aeropuerto internacional.		Registros Oficina SAM	A	El plan de acción (2006) AIP en versión en inglés 25% 24 Jun 2010: Mediante Nota DGAC-04/3/413/3255 se informa que se aplica el formato AIP reestructurado. Diferencia publicada AIP Vol. I GEN 1.7-13, Capítulo 4. Publicaciones de Información Aeronáutica, 4.1.3 señala: "disponibilidad de cartas aeronáuticas en la AIP no se aplica. Observación: Las cartas aeronáuticas se publican en la AIP Volumen II." Diferencia publicada AIP Vol. I GEN 1.7-13, Capítulo 4. Publicaciones de Información Aeronáutica, 3.6.1 señala: "versión en inglés AIP no se aplica." Se solicita a la OACI eliminar esta deficiencia.	DGAC		
AIS	68 SAM Anexo 4, Capítulo 11; 11.7.2 y Chile 11.10.5. Cartas de aproximación por instrumentos.		Necesidad de completar la inclusión de la información topográfica (11.7.2) y el perfil del terreno (11.10.6.5) en todas las cartas de aproximación por instrumentos- OACI.		Registros Oficina SAM.	A	Se Indica en plan de acción (2006) que no se muestra a información topográfica, y que se indica la diferencia. 24 Jun 2010: Mediante Nota DGAC-04/3/413/3255 se informa que no se aplica el perfil del terreno. Esta diferencia se publicará en AIP Chile en Diciembre 2010. (AIRAC).	Estado indicado		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AIS 101	SAM Anexo 4, Capítulo 7; Par. 7.6.2. Cartas de Navegación en Ruta - OACI.	Chile	Necesidad de incluir las Altitudes Mínimas (AMA) de Area en las Cartas en Ruta - OACI.		Registros Oficina SAM.	A	Necesidad de incluir las Altitudes Mínimas de Area (AMA) en las Cartas en Ruta de la OACI. # Se indica en el plan de acción (2006) que no se muestran las AMA y que diferencia será publicada. 24 Jun 2010: Mediante Nota DGAC-04/3/413/3255 se informa que la diferencia publicada en el AIP Volumen I GEN 1.7-4 Capítulo 7, Carta de Navegación En Ruta-OACI, 7.6.2 señala: no implementada. El texto "no implementada" se modificará por "no se aplica". Esta diferencia se publicará en el AIP Chile en Diciembre 2010.	Estado indicado		
AIS 131	SAM ANEXO 4, Cap 13, Para 13.6.1 C). Planos de Aeródromo/Helipuerto - OACI.	Chile	Requisito de satisfacer eficazmente las especificaciones de inclusión de la ondulación geoidal en los Planos de Aeródromo/Helipuerto - OACI.		Registros Oficina SAM	A	El plan de acción (2006) indica que se ha notificado la diferencia con respect al Anexo 4 de la OACI. 24 Jun 2010: Mediante Nota DGAC-04/3/413/3255 se informa que se aplica la ondulación geoidal sólo en los aeropuertos. Esta diferencia se publicará en AIP Chile en Diciembre 2010. (AIRAC).	Estado indicado		
AIS 154	SAM Anexo 15, Para. 5.2.13.3. Sumario de NOTAM	Chile	Necesidad de cumplir efectivamente con la distribucion internacional de las listas impresas de NOTAM Válidos en texto claro.		Registros Oficina SAM	A	El plan de acción (2006) No se aplica 24 Jun 2010: Mediante Nota DGAC-04/3/413/3255 se informa que no se aplica el cumplimiento de la distribución internacional de las listas impresas de NOTAM válidos en texto claro. Esta diferencia se publica en el AIP Chile, Volumen I, GEN 1.7-14, Capítulo 5, NOTAM 5.2.13.3 "lista mensual impresa de los NOTAM no se aplica".	Estado indicado		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AIS 181	SAM Anexo 15; Cap 3, 3.2.12 Integridad para la información/datos aeronáuticos.	Chile	Aplicación de la verificación por redundancia cíclica (CRC).		Registro Oficina SAM	A	Plan de acción 2006. 24 Jun 2010: Mediante Nota DGAC-04/3/413/3255 se informa que se publica en el Volumen I, GEN 1.7-13 Capítulo 3 Generalidades, 3.2-10 señala "redundancia CRC" no se aplica".	Estado indicado		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**COL Colombia**

AGA	41 SAM Franja de pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3)	Colombia, RIO NEGRO/Aeropuerto José María Córdoba	Presencia de una elevación trapezoidal (con base de 15 m x 3 m y 0.6 m de alto) del terreno natural en la franja de pista en dirección a la zona de toma de contacto de la cabecera 36	JUL/ 2001	Detectado durante la misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Remover la elevación natural del terreno "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	Colombia	OCT/ 2011	El concesionario solicito NOTAM de Precaucion permanente y publicarlo en el AIP RRHH Colombia por encontrarse los jarillones en la zona de contacto al lado este de la pista que pertenece a la Fuerza Aerea Colombiana, comunicado por carta 002-11-01-00-3020/11 de airplan (concesionario) del 10/08/11.
AGA	43 SAM Area de seguridad de extremo de pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3)	Colombia, RIO NEGRO/Aeropuerto José María Córdoba	No existe área disponible para la zona de parada, franja y RESA en la cabecera 36	JUL/ 2001	Detectado durante la misión conducida por la Secretaría de la OACI	A	Realizar estudio de alternativas para cumplimiento de norma. Si umbral desplazado: a) coordinar desplazamiento de radioayudas con Aerocivil b) desplazar radioayudas c) desplazar umbral pista 36 en 58 m	Colombia	AGO/ 2011	Comunicado por carta 002-11-01-00-3020/11 de airplan (concesionario) del 10/08/11. a) diciembre 2011 b) junio 2012 c) julio 2012
AGA	49 SAM Area de seguridad de extremo de pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3)	Colombia, SANTA FE DE BOGOTA/Aeropuerto Eldorado	No existe RESA en la cabecera 13L (pista norte). El terreno natural presenta varias irregularidades.	JUL/ 2001	Detectado durante la misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Construir RESA en la cabecera 13L (pista norte). Nivelar el terreno natural "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	Colombia		
AGA	50 SAM Obstáculos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 4)	Colombia, SANTA FE DE BOGOTA/Aeropuerto Eldorado	El RVR en zona de toma de contacto de la cabecera 13R no es frangible (pista sur). Existe una base rígida de concreto (0.6 m de altura)	JUL/ 2001	Detectado durante la misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Instalar una estructura frangible para el RVR en la zona de toma de contacto en la cabecera 13R "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Se cambiará la estructura del RVR en la pista 13R (Doc 1003-003H4, 26 ENE 2004, UAEAC, Colombia)	Colombia	NOV/ 2004	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 53	SAM Obstáculos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 4)	Colombia, SANTAFE DE BOGOTÁ/Aeropuerto Eldorado	El RVR en la zona de toma de contacto en la cabecera 13L no es frangible (pista norte). Existe una base rígida de concreto (0.3 m de altura)	JUL/ 2001	Detectado durante la misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Instalar una estructura frangible para el RVR en la toma de contacto en la cabecera 13L "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Se cambiará la estructura de RVR en la pista 13L (Doc 1003-003H4, 26 ENE 2004, UAEAC, Colombia)	Colombia	NOV/ 2004	
AGA 58	SAM Zona de parada (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9)	Colombia, SANTAFÉ DE BOGOTÁ/Aeropuerto Eldorado	No hay zona de parada pavimentada en la cabecera 31R (pista norte)	JUL/ 2001	Detectado durante la misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Construir la zona de parada "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	Colombia		
AGA 112	SAM Franja de pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3)	Colombia, LETICIA/Alfredo Vasquez Cobo	La franja de pista está bastante desnivelada con basura y maleza bien crecida	MAY/ 2002	IFALPA Anexo 19 Parte 3 19-3-SAM-1	B	Limpiar y nivelar la franja de la pista. Remover la maleza "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	Colombia		
AGA 124	SAM Servicio de salvamento y de extinción de incendios y planes de emergencia en aeropuertos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9)	Colombia, SAN ANDRES/Sesquicentenario	La estación de bomberos en el aeropuerto no está bien ubicada	MAY/ 2002	IFALPA Anexo 19 Parte 3 19-3-SAM-1	B	Reubicar la estación de bomberos "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Se construirá una nueva estación de bomberos cerca de la TWR. Ya se cuenta con diseños y presupuesto (Doc 1003-003H4, 26 ENE 2004, UAEAC, Colombia)	Colombia	DIC/ 2004	
AGA 298	SAM Franja de Pista/Equipo e Instalaciones (Anexo 14, Vol. I, Caps. 3 y 8)	COLOMBIA/SANTAFÉ DE BOGOTÁ/Eldorado	Cajas de concreto para cables y bases rígidas del PAPI por encima del nivel del terreno aproximadamente 20 cm	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (15/16 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/16 del respectivo Informe)	A	Rebajar las cajas de concreto para cables y bases rígidas del PAPI al nivel del terreno "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	COLOMBIA/AEROCIVIL		
AGA 300	SAM Obstaculos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 4)	COLOMBIA/SANTAFÉ DE BOGOTÁ/Eldorado	Hay árboles aproximadamente a 30 m del borde de la franja de pista	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (15/16 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/19 del respectivo Informe)	B	Solicitar monitoreo y control de la altura de estos árboles para evitar interferencia con la superficie de transición interna (Si necesario, cortar los árboles y mantener la altura necesaria) "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	COLOMBIA/AEROCIVIL	ABR/ 2011	Encargado a AEROCIVIL Grupo Ambiental y Sanitario, finalizacion previsto 2012

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 451	SAM Anexo 14, Vol. I, Cap. 3, Párrafo 3.2.4	COLOMBIA/AEROCIVIL/BOGOTA/El Dorado Int'l Airport	Desnivelación entre pistas/calles de rodaje y los márgenes	OCT/ 2005	Misión Regular de la OACI (28-30/SEP/2005, Acción Recomendada AGA/04 del respectivo Informe)	A	Eliminar desnivelación entre pistas/calles de rodaje y márgenes	AEROCIVIL/BOGOTA/El Dorado Int'l Airport	2006	
AGA 454	SAM Anexo 14, Vol. I, Cap. 3	COLOMBIA/AEROCIVIL/BOGOTA/El Dorado Int'l Airport	Depresión entre umbral y luces de umbral en ambas cabeceras (pista 13L/31R)	OCT/ 2005	Misión Regular de la OACI (28-30/SEP/2005, Acción Recomendada AGA/07 del respectivo Informe)	A	Eliminar depresión entre umbrales y luces de umbrales. "PLAN DE ACCION PENDIENTE"	AEROCIVIL/BOGOTA/El Dorado Int'l Airport	ABR/ 2011	Reclasificada en 01FEB08 como deficiencia "A", de acuerdo a los nuevos procedimientos de la GANDD ("fast track" del GREPECAS)  CODAC S.A. a repavimentar umbrales en 2012
AGA 495	SAM Condiciones de la superficie de la pista (Anexo 14, Vol. I. Cap. 3)	Colombia, SAN ANDRES/Sesquicentenario	Hay contaminación por caucho en los primeros 1000 m de la pista 06. La superficie de pista irregular retiene numerosos charcos después de la lluvia. El pavimento está en malas condiciones		IFALPA (ref. EC 2/28)	A	Adoptar e implementar un programa de mantenimiento para el aeropuerto "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	Colombia		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**COL Colombia**

AIS	37 SAM Anexo 15; 3.6.1 Idioma inglés	Colombia	Requerimiento de utilizar el idioma inglés para los textos en lenguaje claro de las publicaciones AIS.		Registros Oficina SAM.	A	Plan de acción (2006) indica que se esta tomando medidas. 40% implantado abril 2009 informan que 60% implantado.	Estado indicado	JUN/ 2009	
AIS	166 SAM Anexo 15, Para. 3.2 Implantación de Sistema de Calidad (QS) en los AIS	Colombia	Se requiere de la implantación de un sistema de Calidad (QS); así como, de procedimientos para el aseguramiento y control de la calidad (QA y QC), en los Servicios AIS/MAP.		El Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS esta elaborando y adecuando normas y la documentación técnicas respectiva para asistir a los Estados CAR/SAM en el logro de este objetivo.	A	Plan de acción 2006 30 % implantado. Se implantó el 60% mediante la aplicación del sistema de gestión de procesos (GP 1000) correspondiente a los sistemas de calidad.	Estado	ENE/ 2010	
AIS	182 SAM Anexo 15; Cap 3, 3.2.8, y 3.2.10 Integridad para la información/datos aeronáuticos.	Colombia	Necesidad de que los Estados implanten sistemas de control de calidad (QC) para el aseguramiento de la integridad de la información/datos aeronáuticos publicados o disponibles. Aplicación de la verificación por redundancia ciclica (CRC).		Registro Oficina SAM	A	Plan de acción (2006) que se tomaran acciones. Los requisitos de integridad de datos aeronáuticos se incluyen en las RAC-15. Al 2009 el AIS cuenta con un sistema automatizado para el manejo de información.	Estado indicado	ENE/ 2012	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### ECU Ecuador

AGA 305	SAM Peligro Aviario (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9, Enmienda 5)	ECUADOR/DAC	No hay Comité Nacional de Peligro Aviario	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (12-14 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/04 del respectivo Informe)	A	Crear e implementar el Comité Nacional de Prevención del Peligro Aviario y los Comités Coordinadores de Peligro Aviario en los Aeropuertos "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: El aeropuerto de Quito tiene Comité Coordinador. El Comité Nacional será implementado en 2006 (Doc DGAC-k3-O-05-1237, 05 DIC 2005).	ECUADOR/DAC	DIC/ 2014	Se encuentra en proceso de creación el Comité Nacional de Prevención del Peligro Aviario del Ecuador a cargo del Ministerio de Transportes y Obras Publicas. Se tiene previsto su finalización para diciembre 2014
AGA 326	SAM Peligro Aviario (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9/Enmienda 5 & Doc 9137-AN/898, Parte 3)	ECUADOR/DAC/GUAY AQUIL/Simón Bolívar	No hay Comité Nacional de Prevención del Peligro Aviario	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (12-14 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/26 del respectivo Informe)	A	La DAC debería establecer un Comité Nacional de Prevención del Peligro Aviario "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: El Comité será implementado en enero 2006 (Doc DGAC-k3-O-05-1237, 05 DIC 2005).	ECUADOR/DAC	ENE/ 2006	
AGA 329	SAM Peligro Aviario (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9, Doc 9137-AN/898, Parte3 & Doc 9184-AN/902, Parte 1)	ECUADOR/GUAYAQUIL/Simón Bolívar	Algunos residuos sólidos son dechados a través de la red pública de aguas servidas del municipio	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (13-14 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/29 del respectivo Informe)	B	Implementar proceso para recolección adecuada de los residuos sólidos del aeropuerto "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: En construcción nuevo terminal con estas facilidades. Entrará en servicio en 27 JUL 06 (Doc DGAC-k3-O-05-1237, 05 DIC 2005).	ECUADOR/DAC	JUL/ 2006	
AGA 330	SAM Emergencia (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9)	ECUADOR/DAC/GUAY AQUIL/Simón Bolívar	No hay plan de traslado de aeronaves inutilizadas	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (12-14 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/31 del respectivo Informe)	B	La DAC debería desarrollar/implementar un plan para traslado de aeronaves inutilizadas "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Convenio en proceso con empresa local (Doc DGAC-k3-O-05-1237, 05 DIC 2005).	ECUADOR/DAC	JUL/ 2006	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 331 SAM	Franja de calle de rodaje & Peligro Aviario (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3 y 9 & )	ECUADOR/DAC/GUAY AQUIL/Simón Bolívar	Hay dos canales de drenaje abiertos, paralelos a la calle de rodaje paralela a la Cabecera 21, ubicados, respectivamente, a 14 m y 27 m del borde del margen de la calle de rodaje. La clave de referencia del aeródromo es 4E. Hay agua acumulada en estos canales y en las tuberías de drenaje, que cruzan por debajo de las calles de rodaje, porque hay suelo acumulado en el fondo de ellos. Los pájaros son atraídos y muchos de ellos vuelan sobre la pista	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (12-14 MAY 2003, Acciones Recomendadas AGA/32 y AGA/33)	B	Limpiar, cerrar o reubicar el sistema de drenaje y ponerlo fuera de la franja de la calle de rodaje. Desarrollar/adoptar procedimientos para mantener los pájaros fuera del aeropuerto "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	ECUADOR/D AC		
AGA 336 SAM	Caminos de emergencia//Mantenimiento (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3, 8 y 9 & Doc 9137-AN/898, Parte 8)	ECUADOR/DAC/GUAY AQUIL/Simón Bolívar	Malas condiciones del cammino de acceso de emergencia. Ubicación a 20 m del borde de la pista (lado derecho de la pista, dirección Cabecera 03 hacia la Cabecera 21)	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (12-14 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/38 del respectivo Informe)	B	Reubicar y mejorar el camino de acceso de emergencia "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: El operador está ejecutando obras (Doc DGAC-k3-O-05-1237, 05 DIC 2005).	ECUADOR/D AC	MAY/ 2006	
AGA 339 SAM	Márgenes de Calle de Rodaje (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3)	ECUADOR/DAC/GUAY AQUIL/Simón Bolívar	La calle de rodaje tiene margen de 7 m de ancho. La clave de referencia del aeródromo es 4E	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (12-14 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/41 del respectivo Informe)	B	Extender el margen de la calle de rodaje a 10.5 m de ancho "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	ECUADOR/D AC		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### ECU Ecuador

AIS	49 SAM Anexo 4, Cap. 2.18; Capítulos 16; Apéndice 5 Carta Aeronáutica Mundial	Ecuador	No se cumple con la producción de la carta aeronáutica mundial (WAC; Escala 1:1,000,000), conforme a la distribución de hojas establecido por OACI para esta serie de cartas. No se produce esta serie de cartas con las especificaciones de OACI, ni bajo el WGS-84.		Registros Oficina SAM.	B	Plan de acción 2006. Sólo se produce la Carta Aeroáutica VFR (Escala 1:500,000), para dar cobertura a los límites territoriales y aguas jurisdiccionales del Estado. WAC, 50% implantada	Estado indicado	
AIS	133 SAM ANEXO 4, Cap 13, Para 13.6.1 C). Planos de Aeródromo/Helipuerto - OACI.	Ecuador	Requisito de satisfacer eficazmente las especificaciones de inclusión de la ondulación geoidal en los Planos de Aeródromo/Helipuerto - OACI.		Registros Oficina SAM	A	Plan de acción 2006 80% implantada	Estado indicado	
AIS	135 SAM Anexo 4, Capítulo 11; 11.7.2 y 11.10.5. Cartas de Aproximación por Instrumentos - OACI.	Ecuador	Necesidad de incluir la información del perfil del terreno (11.10.6.5) en las cartas de aproximación por instrumentos- OACI.		Registros Oficina SAM	A	Plan de acción 2006 90% implantada	Estado indicado	
AIS	183 SAM Anexo 15; Cap 3, 3.2.8, y 3.2.10 Integridad para la información/datos aeronáuticos.	Ecuador	Necesidad de que los Estados implanten sistemas de control de calidad (QC) para el aseguramiento de la integridad de la información/datos aeronáuticos publicados o disponibles. Aplicación de la verificación por redundancia cíclica (CRC).		Registro Oficina SAM	A	Plan de acción 2006.	Estado indicado	
AIS	198 SAM Anexo 15, Capítulo 8.3.1; Doc 8733 ANP, Parte VI, Para. 28 Servicio de Información Posterior al Vuelo.	Ecuador	Necesidad de una efectiva coordinación de los AIS, ATS y los operadores para el efectivo cumplimiento de este requerimiento.		Registros Oficina SAM	A	Plan de acción 2006. 30% implantada	Estado indicado	
AIS	232 SAM Anexo 15; 3.6.1 Idioma inglés	Ecuador	Requerimiento de utilizar el idioma inglés para los textos en lenguaje claro de las publicaciones AIS.		Registros Oficina SAM.	A	Plan de acción 2006. 50% implantada.	Estado indicado	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE ATM EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**ECU Ecuador**

ATM	5 SAM Competencia en el uso del idioma inglés en los Servicios de Tránsito Aéreo, CAR/SAM/3, Rec. 5/35.	Ecuador	El desempeño en el idioma inglés de algunas dependencias ATC está por debajo del nivel deseado y podría ser un factor contribuyente para la ocurrencia de incidentes y/o accidentes aeronáuticos. (Anexo 1).	OCT/ 1995	GREPECAS/5	U	1. Incorporar personal con buen nivel de idioma inglés coloquial. 2) Establecer un plan de capacitación y recurrentes del idioma inglés. (Misión 2003: se insta a que se continúe con plan de capacitación).	DGAC Ecuador	DIC/ 2009	2008: Doc DGAC NB-08-08-114 del 15/07/08 Gestión de Tránsito Aéreo manifiesta que el Plan de Capacitación continúa durante años 2008 y 2009.  2007: Ecuador informó que sus controladores no han logrado alcanzar el nivel 4 del dominio del idioma inglés previendo finalizar el
-----	---	---------	--	-----------	------------	---	--	--------------	-----------	--

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

<b>ECU Ecuador</b>
--------------------

MET	33	SAM Cumplimiento de los requisitos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (MET) (Anexo 3, Parte I, Capítulo 2, norma 2.1.5)	Ecuador / Oficinas meteorológicas de aeródromo y oficina de vigilancia meteorológica (MWO) de Guayaquil	No todo el personal MET cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación No. 49 de la OMM.	JUN/ 1996	a) Llevar a cabo una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos; y b) planificar y llevar a cabo cursos de capacitación y/o de actualización para el personal meteorológico aeronáutico que lo requiera.	U	Se están llevando a cabo programas de capacitación a escala nacional e internacional para contar con el personal especializado en meteorología aeronáutica que se requiere.	DGAC	2007
MET	84	SAM Observaciones e informes ordinarios (Anexo 3, Parte I, Cap. 4, Norma 4.3.2 a)	Ecuador, Oficinas meteorológicas de aeródromo.	No han implantado la norma.	MAY/ 2007	Actualizar al personal e implantar la norma.	A		DGAC	
MET	85	SAM Observaciones e informes ordinarios (Anexo 3, Parte I, Cap. 4, Norma 4.4.2 a)	Ecuador, Oficinas meteorológicas de aeródromo.	No han implantado la norma.	MAY/ 2007	Actualizar al personal e implantar la norma.	A		DGAC	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**GUY Guyana**

AGA 244	SAM Peligro Aviario (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.5 y Doc 9137-AN/898)	Guyana/Todos los aeródromos internacionales	No hay Comité Nacional de Peligro Aviario	NOV/ 2002	Detectado durante misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Establecer un Comité Nacional de Prevención de Peligro Aviario "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" (Doc GCAA-ICAO/5/132, DE 20 FEB 2004) PLAN DE ACCIÓN: Comité Nacional de Peligro Aviario será formado hasta 15 SEP 2004 (Doc ICAO/5/3/1, 22 JUN 2004) PLAN DE ACCIÓN: Comité Nacional de Peligro Aviario será formado hasta DEC 2011 (Doc ICAO/5/3/1, 22 JUN 2004)	Guyana	DIC/ 2011	
AGA 247	SAM Ayudas visuales (Doc 8733, Vol. II, FASID)	Guyana/TIMEHRI/Aerop. Int'l Cheddi Jagan	No hay sistema de iluminación para aproximaciones de Categoría I, como recomienda el Plan Regional de Navegación Aérea	NOV/ 2002	Detectado durante misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Instalar el sistema de iluminación para aproximaciones de Categoría I y/o informar a la Oficina SAM de la OACI cuando esto será llevado a cabo "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" INFORMACIÓN: La Autoridad de Aviación Civil afirma: "Es extremadamente difícil, se no fuera imposible, instalar el sistema de iluminación para aproximaciones CAT I, debido a quebrada y pantano en el área de aproximación" (Doc ICAO/5/3/1, 22 JUN 2004)	Guyana	AGO/ 2005	La Autoridad de Aviación Civil informa: "Extremadamente difícil, si no fuera imposible, instalar el sistema de iluminación para aproximaciones CAT I para la Pista 06 debido a quebrada y pantano en el área de aproximación (Doc ICAO/5/3/1, 22 JUN 2004)

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 256	SAM Desarrollo aeroportuario (Doc 9184-AN/902, Part 1)	Guyana/TIMEHRI/Aerop. Int'l Cheddi Jagan	El aeropuerto no tiene plan maestro actualizado. El plan maestro preliminar fue desarrollado en 1993	NOV/ 2002	Detectado durante misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Actualizar el plan maestro y/o informar a la Oficina SAM de la OACI cuando esto será llevado a cabo "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: CJIA comenzará el proceso de contratar los servicios adecuados de consultor para preparar un Plan Maestro actualizado (Doc GCAA-ICAO/5/312, 20 FEB 2004). Necesidad para el Plan Maestro está bajo revisión por el Gobierno (Doc ICAO/5/3/1, 22 JUN 2004)	Guyana	DIC/ 2004	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>GUY Guyana</b>										
AIS	54 SAM Anexo 4, 17; Cap. 17.1. Carta VFR (Escala 1:500,000)	Guyana	Necesidad de producir esta serie de cartas aeronáuticas bajo el WGS-84 por la falta de producción de la carta WAC - OACI.		Registros Oficina SAM.	B	Plan de acción (2004. Se tomaran acciones correspondientes.	Estado indicado		
AIS	70 SAM Anexo 4, Capítulo 11; 11.7.2 y 11.10.5. Cartas de aproximación por instrumentos.	Guyana	Necesidad de completar la inclusión de la información topográfica (11.7.2) y el perfil del terreno (11.10.6.5) en todas las cartas de aproximación por instrumentos- OACI.		Registros Oficina SAM.	A	Plan de acción (2004. 50% implanatada.	Estado indicado		
AIS	105 SAM Anexo 4, Capítulo 7; Par. 7.6.2. Cartas de Navegación en Ruta - OACI.	Guyana	Necesidad de producir e incluir en la AIP la Carta de Navegación en Ruta - OACI, incluyendo además las Altitudes Mínimas de Area(AMA).		Registros Oficina SAM.	A	plan de acción 2004. 50% implantada.	Estado indicado		
AIS	127 SAM Anexo 15, Capítulo 8.3.1; Doc 8733 ANP, Parte VI, Para. 28 Servicio de Información Posterior al Vuelo.	Guyana	Necesidad de una efectiva coordinación de los AIS, ATS y los operadores para el efectivo cumplimiento de este requerimiento.		Registros Oficina SAM.Email Guyana 29/june/2011 AIC sera diseminado para informar a los usuarios de esta necesidad	A	Plan de acción 2004 90% implantado	Estado indicado	DIC/ 2011	
AIS	134 SAM ANEXO 4, Cap 13, Para 13.6.1 C). Planos de Aeródromo/Helipuerto - OACI.	Guyana	Requisito de satisfacer eficazmente las especificaciones de inclusión de la ondulación geoidal en los Planos de Aeródromo/Helipuerto - OACI.		Registros Oficina SAM.Email Guyana 29/june/2011 La próxima producción de Mapas incluirá esta normativa.	A	Plan de acción 2004 50% implantada.	Estado indicado	2012	Se planea incluir esta información en las próximas cartas en 2012
AIS	169 SAM Anexo 15, Para. 3.2 Implantación de Sistema de Calidad (QS) en los AIS	Guyana	Se requiere de la implantación de un sistema de Calidad (QS); así como, de procedimientos para el aseguramiento y control de la calidad (QA y QC), en los Servicios AIS/MAP.		Email Guyana 29/june/2011 Será desarrollado el QMS El Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS ha elaborado documentación técnica respectiva para asistir a los Estados CAR/SAM en el logro de este objetivo.	A	Plan de acción 2006 Se tomaran acciones según lo requerido..	Estado	2012	QMS a ser desarrollado para 2012 Email Guyana 29/june/2011

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AIS 185	SAM Anexo 15; Cap 3, 3.2.8, y 3.2.10 Integridad para la información/datos aeronáuticos.	Guyana	Necesidad de que los Estados implanten sistemas de control de calidad (QC) para el aseguramiento de la integridad de la información/datos aeronáuticos publicados o disponibles. Aplicación de la verificación por redundancia cíclica (CRC).		Email Guyana 29/june/2011 Está pendiente de la implantación del Sistema de calidad	A	Plan de acción 2006 Se tomaran acciones según lo requerido..	Estado indicado	2012	pendiente de la implementación del QMS+ Email Guyana 29/june/2011
AIS 225	SAM CAR-SAM ANP Part VIII (AIS); Para. 65, 66, 67, 68 y 69. Sistema AIS automatizado Regional	Guyana	Requisito de implantar sistemas automatizados en los Servicios AIS, conforme a lo indicado en el plan de Navegación Aérea CAR/SAM..		Registros Oficina SAM Email Guyana 29/june/2011 40% completado. Estudios tendrán que ser hechos para determinar necesidades y desarrollar una hoja de ruta.	A	plan de acción 2004 20% implanatada.	Estado indicado	2014	40% completado. Se deben realizare studios para determinar necesidades y desarrollar la hoja de ruta.

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### GUY Guyana

MET	17 SAM	Intercambio de información meteorológica operacional (FASID CAR/SAM, párrafos 35 al 39)	Guyana / Estaciones meteorológica aeronáutica y oficinas de vigilancia meteorológica (MWO) de Georgetown	NOV/ 2006	La información OPMET no se está difundiendo de acuerdo con los requisitos de las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM.	A	Seguimiento a las Tablas MET 2A y MET 2B del FASID CAR/SAM.	Servicio Hidromet		
MET	28 SAM	Información SIGMET (Anexo 3, Capítulo 7, Norma 7.1.1)	Guyana / oficinas de vigilancia meteorológica (MWO) de Georgetown	NOV/ 2006	No todos los mensajes SIGMET se preparan con base en los procedimientos establecidos por la OACI.	U	a) Preparar la información SIGMET con base en la Plantilla de la Tabla A6-1 para mensajes SIGMET y AIRMET y aeronotificaciones especiales (enlace ascendente); y b) hacer uso de la Guía para la preparación, difusión y uso de los mensajes SIGMET en las Regiones CAR/SAM.	Servicio Hidromet		
MET	34 SAM	Cumplimiento de los requisitos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (MET) (Anexo 3, Parte I, Capítulo 2, norma 2.1.5)	Guyana / Oficina meteorológica de aeródromo y oficina de vigilancia meteorológica (MWO) de Georgetown	NOV/ 2006	La autoridad MET no cuenta con el personal mínimo para prestar el servicio MET.	U	a) Llevar a cabo una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos; y b) planificar y llevar a cabo cursos de capacitación y/o de actualización para el personal meteorológico aeronáutico que lo requiera.	Servicio Hidromet		
MET	44 SAM	Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 [Anexo 3, Parte 1, Capítulo 4, Recomendación 4.7.4 a)]	Guyana / estación meteorológica aeronáutica de Georgetown	NOV/ 2006	El RVR de SYCJ no se encuentra operativo.	A	Planificar la reparación del RVR.	Servicio Hidromet		
MET	56 SAM	Viento en superficie, Anexo 3, Norma 4.1.2.1	Dependencia COM Guyana	NOV/ 2006	La presentación visual del viento en superficie en las dependencias ATS corresponde a sensores del viento instalados sobre la torre de control	U	Las presentaciones visuales de los vientos en superficie de las estaciones meteorológicas deberían instalarse en las dependencias ATS	Servicio Hidromet		Una propuesta de proyecto para nuevo equipo incluye un Sistema Meteorológico Automatizado. Cuando esté disponible, se cumplirá la tarea. Se prevé que cuando se apruebe el proyecto la deficiencia ya no existirá.

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
MET 61	SAM Requisitos para comunicaciones, Anexo 3, Cap. 11, Norma 11.1.1	Guyana dependencia COM		NOV/ 2006	Deberían contar con Instalaciones de comunicaciones apropiadas para permitir a las oficinas MET suministrar la información MET requerida a las dependencias ATS.	A	Una propuesta de proyecto para nuevo equipo incluye un Sistema Meteorológico Automatizado. Cuando esté disponible, se cumplirá la tarea. Se prevé que cuando se apruebe el proyecto la deficiencia ya no existirá.	Servicio Hidromet		
MET 93	SAM Observaciones e informes ordinarios (Anexo 3, Cap. 8, Norma 4.3.2 a.)	Guyana/Oficina Meteorológica de Timehri	No prepara el MET Report.	DIC/ 2008	Implantar la norma.	A		Servicio Hidromet	JUL/ 2009	
MET 94	SAM Observaciones e informes especiales (Anexo 3, Parte I, Cap. 4, Norma 4.4.2 a.)	Guyana/Oficina Meteorológica de Timehri	No preparan en SPECIAL Report.	DIC/ 2008	Implantar la norma.	A		Servicio Hidromet	JUL/ 2009	
MET 95	SAM Información Climatológica aeronáutica (Anexo 3, Cap. 8, Norma 8.1.1)	Guyana/Oficina Meteorológica de Timehri	No preparan las tablas climatológicas de aeródromo.	DIC/ 2008	Implantar la norma.	B		Servicio Hidromet	JUL/ 2009	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**PAN Panama**

AGA	16 SAM	Condiciones de la superficie de la pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3)	Panamá, PANAMÁ/Aeródromo Tocumen	Acción de frenado deficiente en la pista 03L/31L	Reunión IFALPA CAR/SAM, 98REG049, Buenos Aires, 9/10 Dic. 1997 Carta DAC-1039-NA de Panamá	A	Investigar las causas y eliminarlas. ACCIÓN TOMADA: Están gestionando un proyecto para eliminación de las grietas y mejora de las superficie de la pista 13R/21L (costo de US\$ 300.000,00) y otro para recapeo de la pista 03L/21R (costo de US\$ 300.000.000,00)	Panamá	2004	
AGA	340 SAM	Planes de Emergencia (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9 y Doc 9137-AN/898, Parte 7)	PANAMÁ/DGAC	Con excepción de Tocumén, los demás aeropuertos internacionales no tienen planes de emergencia actualizados	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/01 del respectivo Informe)	A	Actualizar los planes de emergencia de los aeropuertos internacionales "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Tocumen ha elaborado nueva versión del Plan de Emergencia (02 FEB 2004). La entrega será en 30 JUN 2004. Ejercicio parcial planeado para 02 ABR 04 (Doc 134/PAN/03/902).	PANAMÁ/DGAC	
AGA	341 SAM	SEI (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9 & Doc 9733, FASID CAR/SAM - AOP)	PANAMÁ/DGAC/BOCAS DEL TORO/Bocas del Toro	El aeropuerto no cuenta con servicios de salvamento y extinción de incendios (RFF). El Plan Regional de Navegación Aérea recomienda Categoría 5	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/02 del respectivo Informe)	A	Proveer los servicios de salvamento y extinción de incendios para el aeropuerto "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	PANAMÁ/DGAC	
AGA	342 SAM	Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 & Doc 8733, FASID CAR/SAM - AOP)	PANAMÁ/DGAC/BOCAS DEL TORO/Boca del Toro	No hay PAPI para ambas Pistas (08/26) como recomienda el ANP	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/04 del respectivo Informe)	B	Instalar los PAPIs como recomienda el ANP "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	PANAMÁ/DGAC	
AGA	343 SAM	SEI (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9 & Doc 8733, FASID CAR/SAM - AOP)	PANAMÁ/DGAC/CHAN GUINOLA/Cap. Manuel Niño	No hay servicios de salvamento y extinción de incendios (RFF). El ANP recomienda RFF Categoría 5	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/05 del respectivo Informe)	A	Proveer los servicios de salvamento y extinción de incendios Categoría 5, como indica el ANP "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	PANAMÁ/DGAC	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 344	SAM Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 & Doc 8733, FASID CAR/SAM - AOP)	PANAMÁ/DGAC/CHAN GUINOLA/Cap. Manuel Niño	No hay PAPI en la Pista 03 como recomienda el ANP	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/07 del respectivo Informe)	B	Instalar el PAPI en la Pista 03, como recomienda el ANP "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	PANAMÁ/DG AC		
AGA 345	SAM Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 & Doc 8733, FASID CAR/SAM - AOP)	PANAMÁ/DGAC/CHAN GUINOLA/Cap. Manuel Niño	Las señales de pista necesitan ser repintadas	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/08 del respectivo Informe)	A	Repintar las señales de pista "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	PANAMÁ/DG AC	DIC/ 2003	
AGA 346	SAM SEI (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9 & Doc 8733, FASID CAR/SAM - AOP)	PANAMÁ/DGAC/DAVID/Enrique Malek	El Aeropuerto no cuenta con servicios de salvamento y extinción de incendios (RFF). El ANP recomienda RFF Categoría 5	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/09 del respectivo Informe)	A	Proveer los servicios de salvamento y extinción de incendios Categoría 5 como recomienda el ANP "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	PANAMÁ/DG AC		
AGA 348	SAM ANP (Doc 8733, FASID CAR/SAM - AOP)	PANAMÁ/DGAC/Tocumén	De acuerdo al ANP, la Pista 21L debería ser del tipo NPA y debería tener sistema sencillo de iluminación de aproximación. Actualmente, la pista es del tipo NINST y no tiene sistema sencillo de iluminación de aproximación	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/13 del respectivo Informe)	B	Proveer el tipo NPA de pista y sistema sencillo de iluminación de aproximación para la Pista 21L de acuerdo al ANP "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Alargamiento de pista 03D en 400 m prevista para JUN 2005. Instalación de Sistema Sencillo de Aproximación en ENERO 2006, Pista 21 (Doc 134/PAN/03/902)	PANAMÁ/DG AC	ENE/ 2006	
AGA 349	SAM Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 & Doc 8733, FASID CAR/SAM - AOP)	PANAMÁ/DGAC/Tocumén	No hay PAPI en la Pista 21L, como recomienda el ANP	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/14 del respectivo Informe)	B	Instalar el PAPI en la Pista 21L, como recomienda el ANP "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Previsto para entrada en operación en JUN 2004 (Doc 134/PAN/03/902).	PANAMÁ/DG AC	JUN/ 2004	
AGA 350	SAM Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 & Doc 8733, FASID CAR/SAM - AOP)	PANAMÁ/DGAC/Tocumén	No hay PAPI en la Pista 21R, como recomienda el ANP	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/16 del respectivo Informe)	B	Instalar el PAPI en la Pista 21R, como recomienda el ANP "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Se instalará en el año 2006 (Doc 134/PAN/03/902).	PANAMÁ/DG AC	2006	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 351	SAM Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 & Doc 8733, FASID CAR/SAM - AOP)	PANAMÁ/DGAC/Tocumén	No hay señal de faja lateral de pista, como recomienda el ANP	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/17 del respectivo Informe)	B	Pintar la faja lateral de pista, de acuerdo a las recomendaciones del ANP "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Se va a instalar carpeta asfáltica completa en 2004 (Doc 134/PAN/03/902).	PANAMÁ/DGAC	2004	
AGA 352	SAM Planes Maestros (Doc 9184-AN/902, Parte 1)	PANAMÁ/DGAC	Los planes maestros de los aeropuertos de Colón y Tocumén, respectivamente, están actualizado y no-actualizado. Los demás aeropuertos no tienen planes maestros	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/18 del respectivo Informe)	B	Actualizar el Plan Maestro de Tocumén. Desarrollar planes maestros para los demás aeropuertos "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Tocumen S.A. Solicitó a OACI la contratación de IATA para confeccionar el plan maestro de Tocumen. Esta en proceso de contratación. Entrega prevista para MAR 2005 (Doc 134/PAN/03/902).	PANAMÁ/DGAC	MAR/ 2005	
AGA 353	SAM Emergencia (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9)	PANAMÁ/DGAC	Los aeródromos no cuentan con planes para el traslado de aeronaves inutilizadas, con excepción de Tocumén que está bajo la responsabilidad de las aerolíneas	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/19 del respectivo Informe)	B	Proveer el desarrollo de planes para el traslado de aeronaves inutilizadas para todos los aeropuertos internacionales "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Tocumen S.A. inició el estudio de las alternativas de solución al tema de traslado de aeronaves. Tocumen tendrá un plan de traslado de aeronaves en JUL 2004 (Doc 134/PAN/03/902).	PANAMÁ/DGAC	JUL/ 2004	
AGA 354	SAM FOD/Mantenimiento (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9 & Doc 9137-AN/898, Partes 8 & 9)	PANAMÁ/DGAC	No hay barredoras mecánicas en los aeropuertos internacionales, con excepción de Tocumén y no se pone la debida atención a los problemas de FOD	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/21 del respectivo Informe)	A	Cumplir con las recomendaciones de la OACI con relación a las inspecciones diarias de los aeropuertos, limpieza de superficies, etc "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	PANAMÁ/DGAC		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 355	SAM Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5)	PANAMÁ/DGAC/Tocumén	Las señales horizontales de la pista 03L/21R necesitan ser repintadas	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/22 del respectivo Informe)	A	Proveer la pintura de las señales horizontales de la pista "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Se completaron los trabajos de pintura en la zona de toma de contacto. Pintura general en el plan de recapeo. Inicio en JUN 2004 y finalización en MAY 2005 (Doc 134/PAN/03/902).	PANAMÁ/DGAC	MAY/ 2005	
AGA 356	SAM Obstaculos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 4 y 8)	PANAMÁ/DGAC/Tocumén	Hay un canal de drenaje a cielo abierto, aproximadamente, a 150 m del umbral de la Cabecera 03L. Este canal es peligroso en caso de un aterrizaje o salida de un avión de la pista durante el despegue	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/23 del respectivo Informe)	B	Proveer la cobertura del canal o su reubicación para fuera del área operacional de la pista "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: La cobertura será iniciada en JUN 2004 y finalizada en FEB 2005 (Doc 134/PAN/03/902).	PANAMÁ/DGAC	FEB/ 2005	
AGA 357	SAM Franja de Pista/Peligro Aviario (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3 & 9, Enmienda 5 al Anexo 14)	PANAMÁ/DGAC/Tocumén	Hay una depresión muy cerca de la Cabecera 03R. Otras partes de la franja de pista también se encuentran desniveladas. El césped está alto (hasta 1.5 m) en algunas áreas, lo que se transforma en buen ambiente para las aves	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/24 del respectivo Informe)	A	Nivelar la franja de pista. El césped debería ser mantenido a una altura adecuada "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: La nivelación de la franja de pista está incluida en un proyecto que será iniciado en JUN 2004 y finalizado en FEB 2005. El césped fue cortado. Nuevo equipo con mejor rendimiento será comprado para corte de césped hasta DIC 2004 (Doc 134/PAN/03/902).	PANAMÁ/DGAC	FEB/ 2005	
AGA 358	SAM Drenaje (Anexo 14, Vol. I Cap. 9 & Doc 9137-AN/898, Parte 9)	PANAMÁ/DGAC/Tocumén	Hay un canal de drenaje en la franja de pista (Pista 03R/21L) y el sistema de drenaje necesita mejor mantenimiento	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/25 del respectivo Informe)	B	Limpiar y mantener el sistema de drenaje en condiciones adecuadas, eliminando la acumulación de agua "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: La limpieza y el mantenimiento será llevado a cabo de JUN 2004 a FEB 2005 (Doc 134/PAN/03/902).	PANAMÁ/DGAC	FEB/ 2005	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 359	SAM Obstáculos (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3 & 8)	PANAMÁ/DGAC/Tocumén	Presencia de pequeña construcción frangible en la franja de pista (Pista 03R/21L), pero sobre base rígida de 30 cm de alto. El mismo problem ocurre con el localizador del ILS que es frangible, pero su base, de 30 cm de alto, es rígida. Las torres de la antenas también no son frangibles	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/26 del respectivo Informe)	B	Corregir estos problemas, rebajando las bases rígidas y transformando las estructuras rígidas en estructuras frangibles: "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Incluido en el PROYECTO 3. Inicio en JUN 2004, finalización en FEB 2005 (Doc 134/PAN/03/902).	PANAMÁ/DGAC	FEB/ 2005	
AGA 360	SAM RESA (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3)	PANAMÁ/DGAC/Tocumén	La Pista 21L no tiene RESA pero tiene un área de 260 m de largo, no nivelada, más allá de la zona de parada	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/27 del respectivo Informe)	B	Nivelar el área más allá de la zona de parada para funcionar como RESA "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Incluido en el Proyecto 3. Empeza en JUN 2004 y finaliza en FEB 2005 (Doc 134/PAN/03/902).	PANAMÁ/DGAC	FEB/ 2005	
AGA 361	SAM Caminos de Emergencia (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3, 8 & 9)	PANAMÁ/DGAC/Tocumén	No hay caminos de emergencia. Este aspecto es muy important porque no hay manera de llegar a las áreas de aproximación de ambas cabeceras	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/28 del respectivo Informe)	A	Construir caminos de emergencia "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Incluido en el Proyecto 3. Empeza en JUN 2004, finaliza en FEB 2005 (Doc 134/PAN/03/902).	PANAMÁ/DGAC	FEB/ 2005	
AGA 362	SAM Márgenes de Calle de Rodaje (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3 & Doc 9157-AN/901, Parte 2)	PANAMÁ/DGAC/Tocumén	Los márgenes de las calles de rodaje tienen 5 m de ancho. La clave de referencia del aeródromo es 4E	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/29 del respectivo Informe)	B	Ampliar los márgenes de las calles de rodaje a 10.5 m de ancho "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Incluido en el Project 3. Inicia JUN 2004, finaliza FEB 2005 (Doc 134/PAN/03/902).	PANAMÁ/DGAC	FEB/ 2005	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 363	SAM Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5)	PANAMÁ/DGAC/Tocumén	Algunas señales de la pista son de color amarilla y no están de acuerdo a los SARPs de la OACI	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/30 del respectivo Informe)	A	Pintar las señales de la pista de acuerdo al Capítulo 5 del Anexo 14, Volumen 1 "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Cambio de color amarillo a blanco para la Pista 03R/21L en FEB 2004. Solicitado el cambio para la pista 03L/21R (Doc 134/PAN/03/902).	PANAMÁ/DGAC	AGO/ 2005	
AGA 364	SAM Emergencia/COE (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9)	PANAMÁ/DGAC/Tocumén	El COE del aeropuerto no está bien ubicado. No hay visión clara del área de movimiento y de posiciones aisladas de parqueo de las aeronaves. Varias personas, en una misma sala, dedicadas a otras actividades pueden accionar el COE en caso de emergencia	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/31 del respectivo Informe)	A	Definir, claramente, quién sería responsable de las llamadas telefónicas para accionar el COE. Una sala debería ser preparada exclusivamente para el COE y solamente una persona debería ser responsable por el accionamiento del mismo. Los números de teléfonos deberían ser grandes y estar en lugar visible para el operador, por orden de prioridad de llamada. Mejor ubicación de esta sala "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Personal de Tocumen visitó Santiago y Quito para conocer sus instalaciones. Proyecto de construcción de nuevas instalaciones para el COE. Inicio en JUN 2004, finalización en DIC 2005 (Doc 134/PAN/03/902).	PANAMÁ/DGAC	DIC/ 2005	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 369	SAM FOD/Peligro Aviario (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9, Enmienda 5 al Anexo 14 & Doc 9137-AN/898, Partes 8 & 9)	PANAMÁ/DGAC/Tocumén	Se encontró presencia de FOD en la superficie de la plataforma, tales como: papeles, plásticos, metales, agregados finos y gruesos, etc. Asimismo, los pájaros se estaban alimentando de restos de comida de avión hechada en los depósitos de FOD	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY 2003, Acción Recomendada AGA/36 del respectivo Informe)	A	Mantener las superficies de los pavimentos libres de FOD, llevando a cabo las inspecciones diarias recomendadas por la OACI. Restos de alimentos no deberían quedarse en los depósitos de FOD y/o los mismos deberían estar siempre con tapa. "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" ACCIÓN PLAN: Presupuesto aprobado para adquisición de una barredora mecánica y recipientes con tapas para restos de alimentos. Programado para AGO 2004 (Doc 134/PAN/03/902).	PANAMÁ/DGAC	AGO/ 2004	
AGA 463	SAM Anexo 14, Vol. I, Chap. 9	PANAMA/DGAC	El Comité Nacional de Prevención del Peligro Aviario/Fauna no está activo	ABR/ 2006	Misión Regular de la OACI (26-28/ABR/06, Nueva Acción Recomendada AGA/02 del respectivo Informe)	A	Reactivar el Comité Nacional de Prevención del Peligro Aviario/Fauna	PANAMA/DGAC		
AGA 464	SAM Doc 8733, Vol. II, FASID	PANAMA/DGAC/BOCAS DEL TORO	ANP requiere ATR72 como aeronave crítica; carga máxima de 21 ton. Solamente aeronaves pequeñas son permitidas operar con carga máxima de 26,499 lb	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY/03, Acción Recomendada AGA/03 del respectivo Informe)	B	Solicitar oficialmente a la Oficina SAM para actualizar estas informaciones en el ANP	PANAMA/DGAC		
AGA 465	SAM Doc 8733, Vol. II, FASID	PANAMA/DGAC/CHAN GUINOLA	El ANP requiere ATR72 como aeronave crítica; carga máxima de 21 ton. Solamente aeronaves pequeñas son permitidas operar con carga máxima de 47,740 lb	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY/03, Acción Recomendada AGA/06 del respectivo Informe)	B	Solicitar oficialmente a la Oficina SAM para actualizar estas informaciones en el ANP	PANAMA/DGAC/CHANGUI NOLA		
AGA 466	SAM Doc 8733, Vol. II, FASID	PANAMA/DGAC/DAVID/Enrique Malek	El ANP requiere código de referencia 3C; pista con 2050 m; carga máxima 21 ton; aeronave crítica ATR72. La pista tiene 2100 m y la carga máxima admisible es de 209,625 lb	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY/03, Acción Recomendada AGA/10 del respectivo Informe)	B	Solicitar oficialmente a la Oficina SAM para actualizar estas informaciones en el ANP	PANAMA/DGAC/DAVID/Enrique Malek		

## DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

### FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 467	SAM Doc 8733, Vol. II, FASID	PANAMA/DGAC/Marcos A. Gelabert	El ANP requiere pista con 1790 m; sin calle de rodaje paralela a la cabecera 18 y luces de borde de las calles de rodaje. La pista tiene 1800 m, hay calle de rodaje paralela a la cabecera 18 y hay luces de bordes en las intersecciones de las calles de rodaje	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY/03, Acción Recomendada AGA/11 del respectivo Informe)	B	Solicitar oficialmente a la Oficina SAM para actualizar estas informaciones en el ANP	PANAMA/DG AC/Marcos A. Gelabert		
AGA 468	SAM Doc 8733, Vol. II, FASID	PANAMA/DGAC/TOCUMEN S.A.	El ANP requiere 2600 m para la pista 03L/21R. La pista tiene 2682 m de largo.	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY/03, Acción Recomendada AGA/15 del respectivo Informe)	B	Solicitar oficialmente a la Oficina SAM para actualizar estas informaciones en el ANP	PANAMA/DG AC/TOCUMEN S.A.		
AGA 469	SAM Anexo 14, Vol. I, Cap. 8	PANAMA/DGAC	Los aeropuertos internacionales tienen cerco perimétrico pero expuestos a vandalismo	MAY/ 2003	Misión Regular de la OACI (19-20 MAY/03, Acción Recomendada AGA/20 del respectivo Informe)	A	Proveer cercos perimétricos con respectiva protección contra vandalismo para los aeropuertos internacionales	PANAMA/DG AC		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**PAN Panama**

AIS	41 SAM ANEXO 15 , Cap. 8; Doc 8733 ANP, Par. 20; FASID,Tabla AIS-1 Requisito de implantación de las unidades de AIS de aeródromo requeridas	Panamá	Necesidad de una eficaz implantación de las unidades de aeródromo AIS (David, Bocas del Toro y Changuinola), según lo requerido (FASID,Tabla AIS-1).		Registros Oficina SAM	A	Plan de acción (2006).	Estado indicado	
AIS	50 SAM Anexo 4, Cap. 2.18; Capítulos 16; Apéndice 5 Carta Aeronáutica Mundial	Panamá	No se cumple con la producción de la carta aeronáutica mundial (WAC; Escala 1:1,000,000), conforme a la distribución de hojas establecido por OACI para esta serie de cartas. No se produce esta serie de cartas con las especificaciones de OACI, ni bajo el WGS-84.		Registros Oficina SAM.	B	Plan de acción 2006 Se produce la Carta Aeroáutica VFR (Escala 1:500,000), para dar cobertura a los límites territoriales y aguas jurisdiccionales del Estado.	Estado indicado	
AIS	71 SAM Anexo 4, Capítulo 11; 11.7.2 y 11.10.5. Cartas de aproximación por instrumentos.	Panamá	Necesidad de completar la inclusión de la información topográfica (11.7.2) y el perfil del terreno (11.10.6.5) en todas las cartas de aproximación por instrumentos- OACI.		Registros Oficina SAM.	A	# El plan de acción (2002) indica que se esta tomando medidas..	Estado indicado	
AIS	77 SAM Anexo 4, Capítulo 3. Plano de Obstáculos de Aeródromo - OACI; Tipo A.	Panamá	Necesidad de una producción de los Plano de Obstáculos de Aeródromo - OACI; Tipo A, para los aeropuertos que se indican: Marcos Gelabert, Enrique Malek y Bocas del Toro.		Registros Oficina SAM	A	Plan de acción (2006) Será completado durante el año 2007	Estado indicado	
AIS	137 SAM Anexo 4, Capítulo 7; Par. 7.6.2. Cartas de Navegación en Ruta - OACI.	Panama	Necesidad de producir e incluir en la AIP la Carta de Navegación en Ruta - OACI, incluyendo además las Altitudes Mínimas de Area(AMA).		Registros Oficina SAM	A	Plan de acción (2006) Se esta tomando acción.	Estado indicado	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AIS 170	SAM Anexo 15, Para. 3.2 Implantación de Sistema de Calidad (QS) en los AIS	Panama	Se requiere de la implantación de un sistema de Calidad (QS); así como, de procedimientos para el aseguramiento y control de la calidad (QA y QC), en los Servicios AIS/MAP.		El Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS esta elaborando y adecuando normas y la documentación técnicas respectiva para asistir a los Estados CAR/SAM en el logro de este objetivo.	A	Plan de acción 2006 Se esta tomando acción.	Estado		
AIS 186	SAM Anexo 15; Cap 3, 3.2.8, y 3.2.10 Integridad para la información/datos aeronáuticos.	Panama	Necesidad de que los Estados implanten sistemas de control de calidad (QC) para el aseguramiento de la integridad de la información/datos aeronáuticos publicados o disponibles. Aplicación de la verificación por redundancia cíclica (CRC).		Registro Oficina SAM	A	Plan de acción (2006) Se esta tomando acción..	Estado indicado		
AIS 199	SAM Anexo 15, Capítulo 8.3.1; Doc 8733 ANP, Parte VI, Para. 28 Servicio de Información Posterior al Vuelo.	Panama	Necesidad de una efectiva coordinación de los AIS, ATS y los operadores para el efectivo cumplimiento de este requerimiento.		Registros Oficina SAM	A	Plan de acción (2006) Durante el 2007.	Estado indicado		
AIS 213	SAM ANP Para. 11, 16, 17, 18 y 19 Capacitación del personal AIS	Panama	Necesidad de capaciar al personal AIS conforme a los requerimientos técnicos indicados por el Plan de Navegación Aérea CAR/SAM, Parte VIII (AIS/MAP), conforme a un programa regular para el aseguramiento de la calidad; y del otorgamiento a éste de un certificado de competencia que sea equivalente a una licencia AIS..		Registros Oficina SAM	A	Plan de acción 2006 Durante 2006 - 2007	Estado indicado		
AIS 226	SAM CAR-SAM ANP Part VIII (AIS); Para. 65, 66, 67, 68 y 69. Sistema AIS automatizado Regional	Panama	Requisito de implantar sistemas automatizados en los Servicios AIS, conforme a lo indicado en el plan de Navegación Aérea CAR/SAM..		Registros Oficina SAM	A	Plan de acción (2006) En progreso.	Estado indicado		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**PAN Panama**

MET	35 SAM	Cumplimiento de los requisitos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (MET) (Anexo 3, Capítulo 2, Norma 2.1.5)	Panamá / Oficinas meteorológicas de aeródromo y oficina de vigilancia meteorológica (MWO) de Tocumen	No todo el personal MET cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación No. 49 de la OMM.	NOV/ 2000	a) Llevar a cabo una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos; y b) planificar y llevar a cabo cursos de capacitación y/o de actualización para el personal meteorológico aeronáutico que lo requiera.	U	Hacen esfuerzos para utilizar recursos de algunos proyectos por implantar. Planes de formación y actualización para empezar en el 2009 y finalizar en 2012. Se está coordinando con las universidades para subsanar esta deficiencia.	AAC	DIC/ 2015	Falta de Centros Educativos en la Región que brinden licenciaturas en el tema. Recursos económicos para que el personal se capacite en el extranjero. Se está adquiriendo (poco a poco) personal egresado de la Universidad con nivel técnico, como requisito. Se espera lograr capacitar al personal de planta y de nuevo ingreso.
MET	81 SAM	Estaciones y observaciones meteorológicas aeronáuticas (Anexo 3, Parte I, Cap. 4, norma 4.1.1)	Panamá, aeródromos de Changinola, Bocas del Toro y David.	No hay estaciones MET en los aeródromos de MPBO, MPCH y MPDA.		Adquirir e instalar las estaciones.	U	La Autoridad Aeronáutica Civil ya tiene proyectada la instalación de sensores y equipos meteorológicos en los aeródromos de Bocas del Toro, Changuinola y David, y de esta manera corregir esta deficiencia lo más rápido posible.	AAC	OCT/ 2010	Se inició la etapa de instalaciones de estas estaciones MET en MPBO, MPCH y MPDA, al igual que en la mayoría de los aeródromos y estaciones aeronáuticas del país.

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**PER Peru**

AIS	12 SAM Anexo 15 de OACI, Para. 3.4.4.1; 3.6.4.2 Sistema Geodésico WGS-84	Perú	Falta completar la total implantación del Sistema WGS-84, principalmente con respecto a los levantamiento de los obstáculos, coordinación de las coordenadas geográficas en los límites comunes de FIRs; así como la publicación de las ondulaciones geoidales según lo requeridos. a) Levantamiento de obstáculos: en el 2008 se reiniciará la actualización del levantamiento de obstáculos y de coordenadas. Fecha término 2013. b) Ondulación geoidal: Plan de acción entre 2010-2016	ENE/ 2012	Registros Oficina SAM 23/01/2012: Plan de acción actualizado.	A	Plan de acción (2006) 90% implantada	Estado indicado	2009	
AIS	39 SAM Anexo 15; 3.6.1 Idioma inglés	Perú	Requerimiento de utilizar el idioma inglés en AIP en Perú.	JUL/ 2008	Registros Oficina SAM. Se espera implementación en diciembre 2012	A	Plan de acción (2006) 15% implantada.	Estado indicado	DIC/ 2009	
AIS	56 SAM Anexo 4, 17; Cap. 17.1. Carta VFR (Escala 1:500,000)	Peru	Necesidad de producir esta serie de cartas aeronáuticas bajo el WGS-84 por la falta de producción de la carta WAC - OACI.		Registros Oficina SAM. Se espera la implementación para Diciembre 2016.	B	Plan de acción (2006)	Estado indicado	DIC/ 2012	
AIS	73 SAM Anexo 4, Capítulo 11; 11.7.2 y 11.10.6.5. Cartas de aproximación por instrumentos.	Perú	Necesidad de completar la inclusión de la información topográfica (11.7.2) y el perfil del terreno (11.10.6.5) en todas las cartas de aproximación por instrumentos- OACI.		Registros Oficina SAM. Se espera su implementación en Diciembre 2012.	A	Plan de acción (2006) 40% implantada.	Estado indicado	DIC/ 2010	
AIS	78 SAM Anexo 4, Capítulo 3. Plano de Obstáculos de Aeródromo - OACI; Tipo A.	Perú	Necesidad de una producción de los Plano de Obstáculos de Aeródromo - OACI; Tipo A, para los aeropuertos que se indican: Arequipa, Chiclayo, Iquitos, Cusco, y Talara.		Registros Oficina SAM. Está incluido en el Plan de acción 2010-2016	A	Plan de acción (2006) 30% implantada.	Estado indicado	DIC/ 2010	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AIS 172	SAM Anexo 15, Para. 3.2 Implantación de Sistema de Calidad (QS) en los AIS	Peru	Se requiere de la implantación de un sistema de Calidad (QS); así como, de procedimientos para el aseguramiento y control de la calidad (QA y QC), en los Servicios AIS/MAP.		Se espera la implementación en diciembre 2012	A	Plan de acción 2006 30% implantada	Estado	DIC/ 2012	
AIS 176	SAM Anexo 4, Cap. 2.18; Capítulos 16; Apéndice 5 Carta Aeronáutica Mundial	Peru	No se cumple con la producción de la carta aeronáutica mundial (WAC; Escala 1:1,000,000), conforme a la distribución de hojas establecido por OACI para esta serie de cartas. No se produce esta serie de cartas con las especificaciones de OACI, ni bajo el WGS-84.		Registros Oficina SAM. Se incluyó en el Plan de Acción 2010-2016	A	Plan de acción (2006)	Estado indicado	2012	
AIS 188	SAM Anexo 15; Cap 3, 3.2.8, y 3.2.10 Integridad para la información/datos aeronáuticos.	Peru	Aplicación de la verificación por redundancia cíclica (CRC).		Registro Oficina SAM. Se espera su implementación en Diciembre 2012.	A	Plan de acción (2006) En progreso.	Estado indicado	DIC/ 2012	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**PER Peru**

MET	46 SAM	Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 (Anexo 3, Capitulo 4, Rec 4.6.3.2)	Perú / Estaciones meteorológicas aeronáuticas	No se han implantado los RVR de SPHI, SPSO y SPTN.	JUN/ 1996	Planificar la adquisición o la reparación de los RVR.	A	Chiclayo y Pisco agosto 2012. Tacna diciembre 2012.	CORPAC	2011
-----	--------	---	---	--	-----------	---	---	---	--------	------

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**PRY Paraguay**

AGA	62 SAM Margen de la pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3)	Paraguay, Aeródromo de Asunción/Silvio Pettirossi	El ancho del margen de la pista es 4m	SEP/ 2001	Detectado durante la misión conducida por la Secretaría de la OACI Planeado para 2003, fax de 22 NOV 2002 de Paraguay	B	Alargar el ancho del margen de la pista a 7.5 m. ACCIÓN TOMADA: Está en desarrollo un proyecto para ampliación del margen	Paraguay	JUN/ 2015	Previsto cumplimiento para Junio 2015
AGA	63 SAM Franjas de pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3)	Paraguay, Aeródromo de Asunción/Silvio Pettirossi	Franjas de pista desniveladas y angostas	SEP/ 2001	Detectado durante la misión conducida por la Secretaría de la OACI Planeado para 2003, fax de 22 NOV 2002 de Paraguay	B	Nivelar y alargar las franjas de pista a 150 m de ancho a cada lado del eje de pista. ACCIÓN TOMADA: Se proyecta alargar las franjas en función de la disponibilidad de recursos	Paraguay	JUN/ 2015	Previsto cumplimiento para Junio 2015

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**PRY Paraguay**

AIS	38 SAM Anexo 15; 3.6.1 Idioma inglés	Paraguay	Requerimiento de utilizar el idioma inglés para los textos en lenguaje claro de las publicaciones AIS.		Registros Oficina SAM. P/DINAC 1302/2011 Se espera implementar en Agosto 2012.	A	Plan de acción (2006) Plan de acción completado en Agosto 2012	DINAC	ABR/ 2015	Implantación planificada para Agosto 2012 P/DINAC nro 1302/2011 EXP DINAC Nro. 002168/11 Plan de acción correctivo implementado 90%
-----	--------------------------------------	----------	--	--	---	---	---	-------	-----------	--

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE CNS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**PRY Paraguay**

CNS	21 SAM Plan del Servicio de Radionavegación. Tabla CNS 3. VOR	Paraguay, Mariscal Estigarribia	Este VOR no está implantado	MAY/ 1989	Esta instalación, recomendada para la navegación en ruta, daría apoyo a las rutas aéreas UA320 y UA321	A	El Proyecto de Modernización de los servicios de ayuda a la navegación aérea de Paraguay contempla la adquisición del VOR /DME. Fecha para su implantación no fue suministrada.  Para el segundo semestre de 2014 se instalará un nuevo VOR DOPPLER en el Aeropuerto de Asunción el VOR actualmente instalado en el Aeropuerto de Asunción está previsto re ubicarse en Mariscal Estigarribia	Paraguay		
-----	---	---------------------------------	-----------------------------	-----------	--	---	---	----------	--	--

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**PRY Paraguay**

MET	45 SAM	Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 4, Recomendacion 4.6.3.2)	Paraguay / Estaciones meteorológicas aeronáuticas	El RVR de SGES no funciona.	OCT/ 2006	En SGES, el equipo esta fuera de funcionamiento y está planificada la compra de una Estación Meteorológica Automática, que incluye un equipo de RVR.	A	Se está ejecutando un proyecto que se encuentra en etapa de finalización, a través del cual se adquirió una Estación Meteorológica Automática con RVR incluido, para SGES. Se tiene previsto la pueta en funcionamiento del RVR de Asunción y Ciudad del Este	DINAC	DIC/ 2014
-----	--------	--	---	-----------------------------	-----------	--	---	---	-------	-----------

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**SUR Suriname**

AGA	230 SAM Peligro Aviario (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.5, y su Enmienda No. 5, Doc 9137-AN/898, Part 3 and Doc 9332)	Suriname/Todos los aeródromos	No hay Comité de Peligro Aviario	NOV/ 2002	Detectado durante misión conducida por la Secretaría de la OACI	A	Establecer Comité de Peligro Aviario "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	Suriname		
AGA	234 SAM Ayudas visuales (Doc 8733, Vol. II, FASID)	Suriname/PARAMARIBO /Aeródromo Zorg en Hoop	No hay PAPIs en ambas las pistas, como recomienda el Plan Regional de Navegación Aérea	NOV/ 2002	Detectado durante misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Instalar los PAPIs en ambas pistas y/o informar a la Oficina SAM de la OACI cuando esto será llevado a cabo "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	Suriname		
AGA	241 SAM Características físicas/Objetos en franja de pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.3 y su Adjunto A, Par. 8.2)	Suriname/Aeródromo Johan Adolf Pengel	Presencia de caja de concreto de 130 cm de largo por 120 cm de ancho por 30 cm de altura a cada lado del umbral de la pista 11	NOV/ 2002	Detectado durante misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Atender al párrafo 3.3 del Anexo 14, Vol. I y párrafo 8.2 de su Adjunto A y/o informar a la Oficina SAM de la OACI cuando esto será llevado a cabo "PLAN DE ACCIÓN"	Suriname		
AGA	242 SAM Características físicas/Objeto en franja de pista (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3.3 y su Adjunto A, párrafo 8.2)	Suriname/ZANDERY/Aeródromo Johan Adolf Pengel	Presencia de caja de concreto de 200 cm de largo, 60 cm de ancho y 20 cm de altura localizada a 15 m, en la dirección de la pista 11. Esta caja es una base rígida para una señal vertical frangible	NOV/ 2002	Detectado durante misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Atender los párrafos 3.3 y 8.7 del Anexo 14, Vol. I y párrafo 8.2 del Adjunto A y/o informar a la Oficina SAM de la OACI cuando esto será llevado a cabo "PLAN DE ACCIÓN"	Suriname		
AGA	243 SAM Servicios de Emergencia/Otros servicios (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9.3)	Suriname/ZANDERY/Aeródromo Johan Adolf Pengel	No hay plan para traslado de aeronaves inutilizadas	NOV/ 2002	Detectado durante misión conducida por la Secretaría de la OACI	B	Desarrollar un Plan para Traslado de Aeronaves Inutilizadas y/o informar a la Oficina SAM de la OACI cuando esto será llevado a cabo "PLAN DE ACCIÓN"	Suriname		
AGA	430 SAM Anexo 14, Vol. I, Cap 1 & Doc 9774	SURINAM/CAA	No hay documentación básica para certificación de aeródromos publicada	JUN/ 2005	Misión Regular de la OACI (30/31/MAY-01 JUN/2005, Acción Recomendada AGA/02 del respectivo Informe)	B	Preparar y publicar documentación básica para certificación de aeródromos	CAA		
AGA	431 SAM Anexo 14, Vol. I, Cap 9 & Doc 9773, Parte 5	SURINAM/CAA	No hay planes de traslado de aeronaves inutilizadas en los aeropuertos internacionales	JUN/ 2005	Misión Regular de la OACI (30/31/MAY-01 JUN/2005, Acción Recomendada AGA/03 del respectivo Informe)	B	Proveer planes de traslado de aeronaves inutilizadas para los aeropuertos internacionales	CAA		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 434	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	SURINAME/SMZO – PARAMARIBO/Zorg en Hoop	Codigo de referencia de aeródromo 1A en el ANP en vez de 1B	JUN/ 2005	Misión Regular de la OACI (30/31/MAY-01 JUN/2005, Acción Recomendada AGA/06 del respectivo Informe)	B	Solicitar enmienda para corregir ANP	CAA		
AGA 435	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	SURINAME/SMZO – PARAMARIBO/Zorg en Hoop	No hay señal designadora de pista en la pista 29 (requerimiento del ANP)	JUN/ 2005	Misión Regular de la OACI (30/31/MAY-01 JUN/2005, Acción Recomendada AGA/07 del respectivo Informe)	A	Proveer señal designadora de pista para la pista 29, de acuerdo al ANP	CAA		
AGA 436	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	SURINAME/SMUP – ZANDERLY/Johan Adolf Pengel Int'l	No hay sistema sencillo de iluminación de aproximación para la pista 11 (Requerimiento del ANP)	JUN/ 2005	Misión Regular de la OACI (30/31/MAY-01 JUN/2005, Acción Recomendada AGA/08 del respectivo Informe)	B	Instalar sistema sencillo de iluminación de aproximación para la pista 11, de acuerdo al ANP	CAA/Operador del aeropuerto		
AGA 437	SAM Anexo 14, Vol. I, Caps. 3 & 4	SURINAME/SMUP – ZANDERLY/Johan Adolf Pengel Int'l	Insuficiente ancho de franja de pista al lado norte (canal, elevación de terreno y cerca en la franja)	JUN/ 2005	Misión Regular de la OACI (30/31/MAY-01 JUN/2005, Acción Recomendada AGA/09 del respectivo Informe)	B	Eliminar los obstáculos y proveer franja de pista con 150 m de ancho	CAA/Operador del aeropuerto		
AGA 438	SAM Anexo 14, Vol. I, Cap 4	SURINAME/SMUP – ZANDERLY/Johan Adolf Pengel Int'l	Árboles penetrando la superficie de transición al lado Norte de la pista	JUN/ 2005	Misión Regular de la OACI (30/31/MAY-01 JUN/2005, Acción Recomendada AGA/10 del respectivo Informe)	A	Cortar los árboles para dejar la superficie de transición libre de obstáculos al lado Norte de la pista	CAA/Operador del aeropuerto		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**SUR Suriname**

AIS	13 SAM Anexo 15 de OACI, Para. 3.4.4.1 Sistema Geodésico WGS-84	Suriname	Necesidad de cumplir con la total y efectiva implantación del Sistema Geodésico WGS-84.		Registros Oficina SAM	U	Plan de acción 2005. En progreso	Estado indicado	
AIS	57 SAM Anexo 4, 17; Cap. 17.1. Carta VFR (Escala 1:500,000)	Suriname	Necesidad de producir esta serie de cartas aeronáuticas bajo el WGS-84 por la falta de producción de la carta WAC - OACI.		Registros Oficina SAM.	B	Plan de acción 2005.	Estado indicado	
AIS	136 SAM Anexo 4, Capítulo 11; 11.7.2 y 11.10.5. Cartas de Aproximación por Instrumentos - OACI.	Suriname	Necesidad de incluir la información topográfica (11.7.2) y el perfil del terreno (11.10.6.5) en las cartas de aproximación por instrumentos- OACI.		Registros Oficina SAM	A	Plan de acción 2005 70% implantada	Estado indicado	
AIS	173 SAM Anexo 15, Para. 3.2 Implantación de Sistema de Calidad (QS) en los AIS	Suriname	Se requiere de la implantación de un sistema de Calidad (QS); así como, de procedimientos para el aseguramiento y control de la calidad (QA y QC), en los Servicios AIS/MAP.		El Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS esta elaborando y adecuando normas y la documentación técnicas respectiva para asistir a los Estados CAR/SAM en el logro de este objetivo.	A	Plan de acción 2005 En progreso	Estado	
AIS	189 SAM Anexo 15; Cap 3, 3.2.8, y 3.2.10 Integridad para la información/datos aeronáuticos.	Suriname	Necesidad de que los Estados implanten sistemas de control de calidad (QC) para el aseguramiento de la integridad de la información/datos aeronáuticos publicados o disponibles. Aplicación de la verificación por redundancia cíclica (CRC).		Registro Oficina SAM	A	Plan de acción 2005 En progreso	Estado indicado	
AIS	203 SAM ANEXO 4, Cap 13, Para 13.6.1 C). Planos de Aeródromo/Helipuerto - OACI.	Suriname	Necesidad de incluir de la ondulación geoidal en los Planos de Aeródromo/Helipuerto de la OACI.		Registros Oficina SAM	A	Plan de acción (2006) 70% implantada	Estado indicado	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AIS 229	SAM CAR-SAM ANP Part VIII (AIS); Para. 65, 66, 67, 68 y 69. Sistema AIS automatizado Regional	Suriname	Requisito de implantar sistemas automatizados en los Servicios AIS, conforme a lo indicado en el plan de Navegación Aérea CAR/SAM..		Registros Oficina SAM	A	Plan de acción (2005) En progreso.	Estado indicado		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**SUR Suriname**

MET	47 SAM	Notificar el RVR para operaciones de CAT 1 (Anexo 3, Parte 1, Capítulo 4, Recomendación 6.3.2)	Suriname - Estaciones meteorológicas aeronáuticas	No ha sido implantado el RVR de Zandery - SMJP.	JUN/ 1996	Planificar la adquisición del RVR.	A	NCAA en coordinación con el Servicio MET	OCT/ 2010	
MET	59 SAM	Viento en superficie (Anexo 3, Norma 4.1.2.1)	Dependencia COM Surinam	La presentacion visual del viento en superficie en las dependencias ATS corresponde a sensores del viento instalados sobre la TWR	OCT/ 2004	Las presentaciones visuales de los vientos en superficie en las dependencias ATS deben corresponder a los sensores de la estacion meteorologica	U	NCAA en coordinacion con Servicio Meteorológico	OCT/ 2010	
MET	98 SAM	Información Climatológica aeronáutica (Anexo 3, Cap. 8, Norma 8.1.1)	Suriname/Aeródromos de SMNI, SMZO, SMJP.	No se preparan las tablas climatológicas de aeródromo.	DIC/ 2008	Implantar la norma.	B	En progreso	OCT/ 2010	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

<b>URY Uruguay</b>
--------------------

AGA 259	SAM Ayudas Visuales (Doc 8733, FASID CAR/SAM - AOP)	Uruguay/SUCA-COLONIA/Int'l de Colonia	No hay PAPI instalado para la Pista 12	MAR/ 2004	Misión Regular de la OACI (05/06 AGO 2003 - Acción Recomendada AGA/04 del respectivo Informe	A	Instalar el PAPI para la Pista 12 "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Se está diseñando un procedimiento de descenso GPS-NPA a ser sincronizado con los PAPIs (Fax 075/04, 21 SEP 2004, de la DINACIA)	Uruguay/DINACIA		
AGA 265	SAM Ayudas Visuales (Doc 8733, FASID CAR/SAM - AOP)	Uruguay/SUMU-MONTEVIDEO/Carrasco Int'l Gral. Cesáreo L. Benisso	El sistema sencillo de iluminación de aproximación no está instalado para la Pista 06	MAR/ 2004	Misión Regular de la OACI (05/06 AGO 2003 - Acción Recomendada AGA/16 del respectivo Informe)	A	Instalar el sistema sencillo de iluminación de aproximación para la Pista 06 "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Será instalado en 2005/2006 (Fax 075/04, 21 SEP 2004, de la DINACIA)	DINACIA	2006	
AGA 266	SAM Emergencia (Anexo 14, Vol. I, Cap. 9 & Doc 9173, Part 5)	Uruguay/DINACIA/Todos aeropuertos internacionales	No hay planes de traslado de aeronaves inutilizadas para los aeropuertos internacionales	MAR/ 2004	Misión Regular de la OACI (05/06 AGO 2003 - Acción Recomendada AGA/35 del respectivo Informe)	B	Preparar planes de traslado de aeronaves inutilizadas para los aeropuertos internacionales "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	DINACIA		
AGA 267	SAM Características Físicas (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3)	Uruguay/SUMU-MONTEVIDEO/Carrasco Int'l Gral. Cesáreo L. Benisso	No hay márgenes en la calle de rodaje	MAR/ 2004	Misión Regular de la OACI (05/06 AGO 2003 - Acción Recomendada AGA/36 del respectivo Informe)	B	Construir márgenes en la calle de rodaje "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Construcción prevista para 2005/2006 (Fax 075/04, 21 SEP 2004, de la DINACIA)	DINACIA	2006	
AGA 268	SAM Equipamientos e Instalaciones (Anexo 14, Vol. I, Sección 8.7 & Cap. 8 de su Adjunto A)	Uruguay/SUMU-MONTEVIDEO/Carrasco Int'l Gral. Cesáreo L. Benisso	Torre frangible instalada sobre base rígida en la franja de pista (lado Oeste de la Pista 19)	MAR/ 2004	Misión Regular de la OACI (05/06 AGO 2003 - Acción Recomendada AGA/37 del respectivo Informe)	B	Proveer base frangible para la torre "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	DINACIA		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**URY Uruguay**

AIS	25 SAM Anexo 4 de OACI; Anexo 15 de OACI, Para. 3.4.4.1; 3.6.4.2 Sistema Geodésico WGS-84	Uruguay	Falta completar la implantación del Sistema WGS-84, principalmente con respecto a los levantamiento de los obstáculos; así como la publicación de las ondulaciones geoidales según lo requerido. Necesidad de producir cartas aeronáuticas bajo el WGS-84 (1:500.000 y 1:1.000.000); principalmente las que tengan que representar valores de ondulación geoidal.		Registros Oficina SAM Sistema WGS 84 completado	A	# El plan de acción (2005) 80% implantada.	Estado indicado	
AIS	58 SAM Anexo 4, 17; Cap. 17.1. Carta VFR (Escala 1:500,000)	Uruguay	Necesidad de producir esta serie de cartas aeronáuticas bajo el WGS-84 por la falta de producción de la carta WAC - OACI.		Registros Oficina SAM.	B	Plan de acción (2005) En progreso.	Estado indicado	
AIS	79 SAM Anexo 4, Capítulo 3. Plano de Obstáculos de Aeródromo - OACI; Tipo A.	Uruguay	Necesidad de una producción de los Plano de Obstáculos de Aeródromo - OACI; Tipo A, para los aeropuertos que se indica: Artigas, Carmelo, Colonia, Durazno, Maldonado, Melo, Montevideo/Angel Adamii y Montevideo Intl/Carrasco, Paysandu, Punta del Este, y Rivera.		Registros Oficina SAM	A	# El plan de acción (2004) indica que se esta tomando medidas.	Estado indicado	
AIS	174 SAM Anexo 15, Para. 3.2 Implantación de Sistema de Calidad (QS) en los AIS	Uruguay	Se requiere de la implantación de un sistema de Calidad (QS); así como, de procedimientos para el aseguramiento y control de la calidad (QA y QC), en los Servicios AIS/MAP.		El Subgrupo AIS/MAP del GREPECAS esta elaborando y adecuando normas y la documentación técnicas respectiva para asistir a los Estados CAR/SAM en el logro de este objetivo.	A	Plan de acción 2005 En progreso	Estado	MAR/ 2015

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AIS 190	SAM Anexo 15; Cap 3, 3.2.8, y 3.2.10 Integridad para la información/datos aeronáuticos.	Uruguay	Necesidad de que los Estados implanten sistemas de control de calidad (QC) para el aseguramiento de la integridad de la información/datos aeronáuticos publicados o disponibles. Aplicación de la verificación por redundancia cíclica (CRC).		Registro Oficina SAM	A	Plan de acción 2005 En progreso		Estado indicado	
AIS 204	SAM ANEXO 4, Cap 13, Para 13.6.1 C). Planos de Aeródromo/Helipuerto - OACI.	Uruguay	Necesidad de incluir de la ondulación geoidal en los Planos de Aeródromo/Helipuerto de la OACI.		Registros Oficina SAM	A	Plan de acción (2005) 70% implantada		Estado indicado	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**URY Uruguay**

MET 39	SAM Cumplimiento de los requisitos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en cuanto a calificaciones e instrucción del personal meteorológico aeronáutico (MET) (Anexo 3, Capítulo 2, Norma 2.1.5)	Uruguay / Oficinas de vigilancia meteorológica (MWO) y oficinas meteorológicas de aeródromo.	No todo el personal MET cumple con los requisitos relativos a calificaciones e instrucción de la Publicación No. 49 de la OMM.	JUN/ 1996	a) Llevar a cabo una revisión de las funciones y la capacitación de los meteorólogos aeronáuticos; y b) planificar y llevar a cabo cursos de capacitación y/o de actualización para el personal meteorológico aeronáutico que lo requiera.	U		DNM		
MET 80	SAM Estaciones y observaciones meteorológicas de aeródromo. (Anexo 3, Cap 4, Norma 4.1)	Uruguay, SURV.	No cuentan con estación meteorológica de aeródromo.	OCT/ 2006	En proceso.	A		DNM		
MET 102	SAM Información para las aeronaves en vuelo- ATIS/VOLMET	Uruguay		AGO/ 2011	La dependencia CNS deberá tomar acciones.	A		DINACIA		
MET 106	SAM Inspección de las estaciones meteorológicas de aeródromo - EMA (Anexo 3, Cap. 4, Norma 4.1) .	Uruguay	No hacen inspecciones a las EMA(s) por falta de personal	AGO/ 2011	Hacer esfuerzos para contar con el personal necesario	A		DNM		
MET 107	SAM Avisos de cizalladura del viento	Uruguay	No tienen equipamiento	AGO/ 2011	Adquirir los sistemas donde se requiera.	U		DNM		
MET 108	SAM Información climatológica aeronáutica (Anexo 3, Cap. 8, Norma 8.1.1)	Uruguay	No preparan las tablas y resúmenes climatológicos por falta de personal.	AGO/ 2011	Hacer esfuerzos para contar con el personal necesario.	B		DNM		
MET 109	SAM Observaciones e informes especiales (Anexo 3, Cap. 4, Norma 4.4.2 a.)	Uruguay	No preparan el SPECIAL.	AGO/ 2011	La dependencia CNS deberá tomar acciones.	A		DNM		
MET 110	SAM Observaciones e informes ordinarios (Anexo 3, Cap. 8, Norma 4.3.2 a)	Uruguay	No preparan el MET REPORT	AGO/ 2011	La dependencia CNS deberá tomar acciones.	A		DNM		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**VEN Venezuela**

AGA	28 SAM Ayudas Visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5 y ANP, Tabla AOP)	Venezuela, MARACAIBO/Aeródromo La Chinita	No hay PAPI en la pista 20		Reunión IFALPA CAR/SAM, 98REG049, Buenos Aires, 9/10 Dic. 1997	U	Instalar PAPI en la pista 20 "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	Venezuela		En estudio la instalación de un PAPI para segundo semestre 2010
AGA	75 SAM Condiciones de la superficie de calle de rodaje (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3)	Venezuela, CARACAS/Aeródromo de Maiquetia	Grietas y vegetación crecida en las calles de rodaje. No hay mantenimiento de pavimento. Presencia de FOD (pérdida de agregados)		Informe de la IATA sobre la Tasa Aeroportuaria Operacional de Venezuela, Marzo 05-08, 2001	U	Reconstruir las calles de rodaje "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	Venezuela	SEP/ 2010	Actualmente se lleva a cabo un plan de repavimentación de calles de rodaje, estimando su culminación el primer semestre de 2009.  En fecha 5 de abril 2010 se iniciaron los trabajos de recuperación de grietas en calles de rodaje y plataformas de estacionamiento, se estima culminación para el tercer trimestre 2010
AGA	76 SAM Condiciones de la superficie de la plataforma (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3)	Venezuela, CARACAS/Aeródromo de Maiquetia	Grietas en la plataforma, huecos, ahueyamiento, vegetación crecida y desagregación		Informe de la IATA sobre la Tasa Aeroportuaria Operacional de Venezuela, Marzo 05-08, 2001*	B	Empezar inmediatamente la planificación para la rehabilitación de la plataforma "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Los reparos están se procesando (NI/31-GREPECAS-14/16-20 ABR07)	Venezuela	AGO/ 2007	Plataforma se encuentra repavimentada en un 30% y está incluido en el plan de repavimentación de calles de rodaje, estimando su culminación en el primer semestre de 2009
AGA	77 SAM Condiciones de la superficie de la plataforma (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3)	Venezuela, BARCELONA, Aeropuerto Intl. Barcelona	Losas despostilladas, grietas de esquina y casi la mayoría de las juntas de la pista 33 tienen deficiencia en el sellado		Informe de la IATA sobre la Tasa Aeroportuaria Operacional de Venezuela, Marzo 05-08, 2001*	B	Reparar las losas "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Están previstas las reparaciones en esta área para NOV07 (NI/31-GREPECAS-14/16-20 ABR07)	Venezuela	2008	Los trabajos de repavimentación total de la pista 15/33 están programados para iniciarse en el primer trimestre de 2009

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 97	SAM Peligro Aviario (Anexo 14, Vol. I, Cap.9.5)	Venezuela, MARGARITA, Aeropuerto Intl. de Margarita	Se observó la presencia de aves en el perímetro del aeropuerto		Informe de la IATA sobre la Tasa Aeroportuaria Operacional de Venezuela, Marzo 05-08, 2001*	A	Crear un Comité Nacional de Peligro Aviario y establecer un programa para animales salvajes "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Está prevista la creación del Comité Nacional en el segundo semestre de 2007 (NI/31-GREPECAS-14/16-20 ABR07)	Venezuela	DIC/ 2007	
AGA 129	SAM Características físicas y de superficie de la plataforma (Anexo 14, Vol. I, Cap. 3, 9, Doc 9476, Doc 9157 - Parte 2)	Venezuela, MAIQUETIA/Simón Bolívar	La superficie de la plataforma está bastante irregular	MAY/ 2002	IFALPA Anexo 19 Parte 3 19-3-SAM-1	B	Evaluar las causas de la irregularidad y arreglarlas "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	Venezuela		Plataforma se encuentra repavimentada en un 30% y está incluido en el plan de repavimentación de calles de rodaje, estimando su culminación en el primer semestre de 2009
AGA 130	SAM Ayudas visuales (Anexo 14, Vol. I, Cap. 5)	Venezuela, MAIQUETIA/Simón Bolívar	No hay VASIS o PAPI en la pista 27	MAY/ 2002	IFALPA Anexo 19 Parte 3 19-3-SAM-1	A	Instalar PAPI en la pista 27 "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE"	Venezuela		Plan de acción para la instalación del PAPI previsto para el primer semestre de 2009
AGA 391	SAM Anexo 14, Vol. I, Adj. A	VENEZUELA/INAC	No hay equipo adecuado para medición del coeficiente de rozamiento	DIC/ 2004	Misión Regular de la OACI (06-09 DIC 2004, Acción Recomendada AGA/03 del respectivo Informe)	A	Adquirir un equipo de medida continua del coeficiente de rozamiento "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Previsto adquisición entre 07 JAN 05 y 30 JUN 06 (DOC PRE 704.05 de 06 ABR 05) - (DOC PRE 4593.05 de 20 DIC 05) Replaneado para JUN 07 (DOC PRE-ORAC-4143-06, de 26 SEP 06)	INAC	JUN/ 2006	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 396	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	VENEZUELA/INAC/Barcelona	No hay PAPI para la Pista 33	DIC/ 2004	Misión Regular de la OACI (06-09 DIC 2004, Acción Recomendada AGA/08 del respectivo Informe)	B	Instalar PAPI para la Pista 33 "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Adquisición, instalación y evaluación del PAPI planeadas (DOC PRE 704.05 - 06 ABR 05) - (DOC PRE 4593.05 de 20 DIC 05) Replaneada para JUL 07 (DOC PRE-ORAC-4143-06, 26 SEP 06)	INAC	DIC/ 2006	La instalación de un PAPI para el segundo semestre de 2010 se encuentra en estudio
AGA 398	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	VENEZUELA/INAC/Caras	No hay PAPI para la Pista 28	DIC/ 2004	Misión Regular de la OACI (06-09 DIC 2004, Acción Recomendada AGA/10 del respectivo Informe)	B	Instalar PAPI para la Pista 28 "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Adquisición, instalación y evaluación del PAPI planeada (DOC PRE 704.05 - 06 ABR 05) - (DOC PRE 4593.05 de 20 DIC 05) Replaneada para JUL 07 (DOC PRE-ORAC-4143-06, 26 SEP 06)	INAC	DIC/ 2006	Plan de acción para la instalación del PAPI previsto para el primer semestre de 2009
AGA 399	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	VENEZUELA/INAC/Maracaibo	No hay PAPI para la Pista 27/R	DIC/ 2004	Misión Regular de la OACI (06-09 DIC 2004, Acción Recomendada AGA/11 del respectivo Informe)	B	Instalar PAPI para la Pista 27/R "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Adquisición, instalación y evaluación del PAPI planeada (DOC PRE 704.05 - 06 ABR 05) - (DOC PRE 4593.05 de 20 DIC 05) Replaneado para JUL 07 (DOC PRE-ORAC-4143-06, 26 SEP 06)	INAC	DIC/ 2006	En estudio la instalación de un PAPI para el segundo semestre de 2010

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 401	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	VENEZUELA/INAC/Margarita	No hay luces de borde de calles de rodaje	DIC/ 2004	Misión Regular de la OACI (06-09 DIC 2004, Acción Recomendada AGA/13 del respectivo Informe)	B	Instalar luces de borde de calles de rodaje "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Reparaciones e instalación planeadas (DOC PRE 704.05 - 06 ABR 05) - (DOC PRE 4593.05 de 20 DIC 05) Replaneado para DIC 06 (DOC PRE-ORAC-4143-06, 26 SEP 06)	INAC	DIC/ 2006	Plan de acción previsto para el primer semestre de 2010
AGA 402	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	VENEZUELA/INAC/Margarita	No hay PAPI para la Pista 27	DIC/ 2004	Misión Regular de la OACI (06-09 DIC 2004, Acción Recomendada AGA/14 del respectivo Informe)	B	Instalar PAPI para la Pista 27 "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Adquisición, instalación y evaluación del PAPI planeadas (DOC PRE 704.05 - 06 ABR 05) - (DOC PRE 4593.05 de 20 DIC 05) Replaneado para JUL 07 (DOC PRE-ORAC-4143-06, 26 SEP 06)	INAC	JUN/ 2006	Plan de acción para la instalación del PAPI previsto para el primer semestre de 2010
AGA 404	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	VENEZUELA/INAC/Paraguana	Los servicios de salvamento y extinción de incendios son CAT 5	DIC/ 2004	Misión Regular de la OACI (06-09 DIC 2004, Acción Recomendada AGA/16 del respectivo Informe)	A	Elevar los servicios de salvamento y extinción de incendios a CAT 6 "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Planeado CAT 6 (DOC PRE 704.05 - 06 ABR 05) - (DOC PRE 4593.05 de 20 DIC 05) Replaneado para DIC 06 (DOC PRE-ORAC-4143-06, 26 SEP 06)	INAC	DIC/ 2006	Plan de acción previsto para el segundo semestre de 2009
AGA 407	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	VENEZUELA/INAC/S.A. del Táchira	La Pista 17 es NINST	DIC/ 2004	Misión Regular de la OACI (06-09 DIC 2004, Acción Recomendada AGA/19 del respectivo Informe)	B	Proveer Pista 17 como NPA "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Será proveída Pista 17 como NPA (DOC PRE 704.05 - 06 ABR 05) - (DOC PRE 4593.05 de 20 DIC 05) Replaneada para NOV 06 (DOC PRE-ORAC-4143-06, 26 SEP 06)	INAC	DIC/ 2006	Aeropuerto excluido del CAR/SAM FASID, Doc. 8733. No está contemplado el procedimiento convencional para esta pista por presencia de obstáculos naturales

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 409	SAM Doc 8733, FASID CAR/SAM – AOP	VENEZUELA/INAC/Vale- ncia	No hay PAPI para la Pista 28	DIC/ 2004	Misión Regular de la OACI (06-09 DIC 2004, Acción Recomendada AGA/21 del respectivo Informe)	B	Instalar PAPI para la Pista 28 "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Notificación oficial será enviada a la Oficina SAM (DOC PRE 704.05 - 06 ABR 05) - (DOC PRE 4593.05 de 20 DIC 05) Replaneada para JUL 07 (DOC PRE-ORAC-4143-06, 26 SEP 06)	INAC	DIC/ 2006	Plan de acción para la instalación de PAPI previsto para el primer semestre de 2009
AGA 410	SAM Anexo 14, Vol. I, Sec. 9.3	VENEZUELA/INAC/todo s aeropuertos	No hay planes de traslado de aeronaves inutilizadas en los aptos.internacionales	DIC/ 2004	Misión Regular de la OACI (06-09 DIC 2004, Acción Recomendada AGA/22 del respectivo Informe)	B	Desarrollar planes de traslado de anvs. inutiliz. para los aptos. Internacionales "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Los planes serán solicitados a cada aeropuerto internacional (DOC PRE 704.05 - 06 ABR 05) - (DOC PRE 4593.05 de 20 DIC 05) Replaneada para JUN 07 (DOC PRE-ORAC-4143-06, 26 SEP 06)	INAC	DIC/ 2006	Consignados los planes de traslado de aeronaves inutilizadas de Maiquetia y Ciudad Guayana. Plan de acción para el resto de los aeropuertos internacionales previsto para el primer semestre de 2009
AGA 411	SAM Doc 9184-AN/902, Partes 1 y 2	VENEZUELA/INAC/IAA IM	No hay Depto. de Ing. Aeroportuaria	DIC/ 2004	Misión Regular de la OACI (06-09 DIC 2004, Acción Recomendada AGA/23 del respectivo Informe)	B	Estructurar Depto. de Ing. Aeroportuaria "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Prevista la creación del Depto. de Ing. Aeroportuaria (DOC PRE 704.05 - 06 ABR 05) - (DOC PRE 4593.05 de 20 DIC 05) (DOC PRE-ORAC-4143-06, 26 SEP 06)	INAC/IAAIM	NOV/ 2006	Plan de acción previsto para el primer semestre de 2009
AGA 418	SAM Anexo 14, Vol. I, Cap. 3, Sec. 3.5	VENEZUELA/INAC/IAA IM	No hay RESA para la Pista 10	DIC/ 2004	Misión Regular de la OACI (06-09 DIC 2004, Acción Recomendada AGA/30 del respectivo Informe)	A	Proveer RESA para la Pista 10 "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Prevista evaluación con IAAIM durante el proceso de certificación (DOC PRE-ORAC-4143-06, 26 SEP 06)	INAC/IAAIM	MAR/ 2007	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 421	SAM Anexo 14, Vol. I, Cap. 10	VENEZUELA/INAC/IAAIM	Las juntas entre las losas en las plataformas no están selladas	DIC/ 2004	Misión Regular de la OACI (06-09 DIC 2004, Acción Recomendada AGA/33 del respectivo Informe)	B	Sellar las juntas entre las losas de las plataformas "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Levantamiento será conducido para planificar el sello de juntas (DOC PRE 704.05 - 06 ABR 05) - (DOC PRE 4593.05 de 20 DIC 05) Replaneada para NOV 06 (DOC PRE-ORAC-4143-06, 26 SEP 06)	INAC/IAAIM	NOV/ 2006	Plan de acción previsto para el segundo semestre de 2009 -- reconstrucción y sellado de juntas
AGA 423	SAM Anexo 14, Vol. I, Cap. 10	VENEZUELA/INAC/IAAIM	Pavimentos en desagregación en las calles de rodaje. Vegetación en las grietas	DIC/ 2004	Misión Regular de la OACI (06-09 DIC 2004, Acción Recomendada AGA/35 del respectivo Informe)	A	Preparar un proyecto/ diseño para mantenimiento/ rehabilitación de los pavimentos de las calles de rodaje "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Se elaborará estudio de los pavimentos para establecer programa de mantenimiento preventivo/correctivo (DOC PRE 704.05 - 06 ABR 05) - (DOC PRE 4593.05 de 20 DIC 05) Replaneada para DIC 06 (DOC PRE-ORAC-4143-06, 26 SEP 06)	INAC/IAAIM	SEP/ 2006	Calles de rodaje repavimentadas en un 30%. Plan de acción de repavimentación de calles de rodaje previsto para el primer semestre de 2009
AGA 425	SAM Anexo 14, Vol. I, Cap. 3, Sec. 3.5	VENEZUELA/INAC/IAAIM	La RESA de la Pista 28 presenta desnivelaciones	DIC/ 2004	Misión Regular de la OACI (06-09 DIC 2004, Acción Recomendada AGA/37 del respectivo Informe)	A	Nivelar la RESA de la Pista 28 "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Se evaluará y se tomarán las acciones correctivas (DOC PRE 704.05 - 06 ABR 05) - (DOC PRE 4593.05 de 20 DIC 05) Replaneada para MAR 07 (DOC PRE-ORAC-4143-06, 26 SEP 06)	INAC/IAAIM	JUL/ 2006	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AGA EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AGA 427 SAM Anexo 14, Vol. I, Cap. 4		VENEZUELA/INAC/IAAIM	Presencia de cajas de concreto con más de 20 cm sobre el nivel del terreno y caja abierta (4m x 4m x ≈ 5 m de profundidad), caseta para equipos, bases rígidas para antenas en la franja de pista	DIC/ 2004	Misión Regular de la OACI (06-09 DIC 2004, Acción Recomendada AGA/39 del respectivo Informe)	U	Eliminar todos los obstáculos de la franja de pista y proveer bases frangibles para las antenas "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Se eliminará los obstáculos y se proveerá bases frangibles para las antenas (DOC PRE 704.05 - 06 ABR 05) - (DOC PRE 4593.05 de 20 DIC 05) Replaneada para JUN 07 (DOC PRE-ORAC-4143-06, 26 SEP 06)	INAC/IAAIM	OCT/ 2010	La misma ha sido acondicionada en un 70%. Se estima culminación de trabajos para el primer semestre de 2009.  ACCION CORRECTIVA: Las bases rígidas para antenas fueron totalmente eliminadas de la franja de pista, continúan los trabajos de relleno en los bordes de las cajas de concreto hasta alcanzar la nivelación con el terreno (DOC PRE-ORIGRO/2010-2028, 20 MAY 10)
AGA 428 SAM Anexo 14, Vol. I, Cap. 4		VENEZUELA/INAC/IAAIM	Canal trapezoidal (3 m x 6 m x 1.5 m de profundidad) en la franja de pista	DIC/ 2004	Misión Regular de la OACI (06-09 DIC 2004, Acción Recomendada AGA/40 del respectivo Informe)	B	Proveer sistema de tapa para el canal trapezoidal en la franja de pista "PLAN DE ACCIÓN PENDIENTE" PLAN DE ACCIÓN: Se presentará informe con recomendación de proveer un sistema de tapa para el mismo (DOC PRE 704.05 - 06 ABR 05) - (DOC PRE 4593.05 de 20 DIC 05) Replaneada para DIC 06 (DOC PRE-ORAC-4143-06, 26 SEP 06)	INAC/IAAIM	JUL/ 2006	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17  
NE/19  
Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### VEN Venezuela

AIS	59 SAM Anexo 4, 17; Cap. 17.1. Carta VFR (Escala 1:500,000)	Venezuela	Necesidad de producir esta serie de cartas aeronáuticas bajo el WGS-84 por la falta de producción de la carta WAC - OACI.		Registros Oficina SAM. 01 Julio 2010: Venezuela informa que no tiene contemplado la producción de cartas VFR escala 1:500.000. Se encuentra en ejecución el proyecto INAC-DIGECFAFA para producir la carta WAC 1:1.000.000, a la fecha han sido certificadas tres de las diez hojas correspondientes a Venezuela. Fecha prevista de cumplimiento: Segundo semestre 2011	U	Plan de acción (2006) En progreso	Estado indicado	
AIS	75 SAM Anexo 4, Capítulo 11; 11.7.2 y 11.10.5. Cartas de aproximación por instrumentos.	Venezuela	Necesidad de completar la inclusión de la información topográfica (11.7.2) y el perfil del terreno (11.10.6.5) en todas las cartas de aproximación por instrumentos- OACI.		Registros Oficina SAM.	A	Plan de acción (2006) En progreso.	Estado indicado	
AIS	80 SAM Anexo 4, Capítulo 3. Plano de Obstáculos de Aeródromo - OACI; Tipo A.	Venezuela	Necesidad de una producción de los Plano de Obstáculos de Aeródromo - OACI; Tipo A, para los aeropuertos que se indica: Barcelona, Barquisimeto, Caracas, Charallave, Guayana, Maiquetia, Maracaibo Margarita, Maturin, Puerto Cabello, San Antonio del Táchira y Valencia.		Registros Oficina SAM	A	Plan de acción (2006) 50% implantada.	Estado indicado	
AIS	177 SAM Anexo 4, Cap. 2.18; Capítulos 16; Apéndice 5 Carta Aeronáutica Mundial	Venezuela	No se cumple con la producción de la carta aeronáutica mundial (WAC; Escala 1:1,000,000), conforme a la distribución de hojas establecido por OACI para esta serie de cartas. No se produce esta serie de cartas con las especificaciones de OACI, ni bajo el WGS-84.		Registros Oficina SAM.	B	Plan de acción 2006 En progreso	Estado indicado	

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE AIS EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
AIS 231	SAM CAR-SAM ANP Part VIII (AIS); Para. 65, 66, 67, 68 y 69. Sistema AIS automatizado Regional	Venezuela	Requisito de implantar sistemas automatizados en los Servicios AIS, conforme a lo indicado en el plan de Navegación Aérea CAR/SAM..		Registros Oficina SAM 01 julio 2010: Venezuela informa que los servicios NOTAM y PIB estan totalmente automatizados. Se llevan a cabo las gestiones de adquisicion de un sistema integrado de base de datos para lograr la integracion automatizada de diversos productos AIS (DOC PRE-ORI-GRO/2010-2028 20MAY2010). Fecha de cumplimiento: Cuarto trimestre 2010	U	Plan de acción (2006) En progreso. Un nuevo sistema automatizado se encuentra en los trámites de adquisición. El Proyecto de Sistema Integrado Aeronáutico (Base de Datos) permitirá la generación y actualización del AIP, diseñar y producir procedimientos de vuelo instrumental y visual, simulación de desempeño de radioayudas, estructurar espacios aéreos, simulación de vuelos de comprobación, producción y actualización de cartografía entre otras bondades.	Estado indicado		01 julio 2010: Venezuela informa que los servicios NOTAM y PIB estan totalmente automatizados. Se llevan a cabo las gestiones de adquisicion de un sistema integrado de base de datos para lograr la integracion automatizada de diversos productos AIS (DOC PRE-ORI-GRO/2010-2028 20MAY2010). Fecha de cumplimiento: Cuarto trimestre 2010
AIS 233	SAM Anexo 4, Cap 13, Para. 13.6.1 c) tabla Aeródromos/Heliupertos de la OACI	Venezuela	Necesidad de incluir ondulación geoidal en la tabla Aeródromos/Heliupertos de la OACI		Registros Oficina SAM	A	Plan de acción (2006) 50% implantada.	Estado indicado		

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE ATM EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**VEN Venezuela**

ATM	25 SAM	Uso de la fraseología Aeronáutica	Venezuela	En general, el uso de la fraseología aeronáutica no cumple con los niveles requeridos y es un factor relevante en los incidentes ATS.	SEP/ 2000	Reunión ATM/SAR 02/00-SAM.	U	1. Implantar un plan de capacitación y actualización continua. 2) Supervisión constante de su uso en las dependencias ATS. (E-CAR/SAM-NE ICG/2 Dic 2003). Realización de cursos de refresco para ATCOs durante 2004.	INAC Venezuela	JUL/ 2010	2008: Se mantiene un adiestramiento recurrente en fraseología de aeródromo, aproximación y centro de control, de acuerdo a las capacidades del Centro de Instrucción de Aeronáutica Civil. 2007: Venezuela informó ha implementado un proceso continuo de capacitación en el uso de fraseología aeronáutica para los controladores de tránsito aéreo previendo la solución de esta deficiencia en 2007.
-----	--------	-----------------------------------	-----------	---	-----------	----------------------------	---	--	-------------------	-----------	--

# DEFICIENCIAS VIGENTES

GREPECAS/17

NE/19

Apéndice A

## FORMULARIO DE NOTIFICACION DE DEFICIENCIAS DE LA NAVEGACION AEREA EN LA ESFERA DE MET EN LA REGION SAM

IDENTIFICACION			DEFICIENCIA				PLAN DE ACCION			
ID	Requerimientos	Estado/Instalaciones	Descripción	Primera fecha Notificada	Observaciones	Prioridad	Descripción	Organo Ejecutor	Fecha de Terminación	Comentarios
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**VEN Venezuela**

MET	67 SAM Tabla AOP 1 del FASID (CAR/SAM III-AOP 1-39)	Caracas y Margarita	No se han implantado las evaluaciones de los RVR.	JUN/ 1996		A	Adquisición planificada.	INAC en coordinación con el SMN	DIC/ 2009	Se encuentran en fase de instalación los RVR de Caracas y Margarita.
MET	68 SAM Intercambio de información meteorológica operacional (ANP Básico CAR/SAM, párrafos 35 al 39)	MWO de Caracas y oficinas MET	Las oficinas MET no tienen acceso directo a la AFTN, excepto Maiquetía.	DIC/ 2004	Implantar las Recomendaciones COM del SIP COM/MET para las Región SAM.	A	Proyecto de modernización de las comunicaciones	INAC en coordinación con el SMN	DIC/ 2010	La oficina de vigilancia meteorológica tiene acceso directo a la red AFTN. En cuanto los otros aeropuertos se estima estén con acceso directo en el 2010.
MET	99 SAM Tabla AOP 1 del FASID (CAR/SAM III-AOP 1-39)	Barcelona y Maracaibo	No se han implantado las evaluaciones de los RVR.	JUN/ 1996		A	Adquisición planificada.	INAC en coordinación con SMN	DIC/ 2010	
MET	100 SAM Información Climatológica aeronáutica (Anexo 3, Cap. 8, Norma 8.1.1)	Oficinas meteorológicas aeronáuticas	No se preparan las tablas climatológicas de aeródromo.	AGO/ 2009	Implantar la norma.	B		SERMETAVI A		

**APPENDIX / APÉNDICE B**  
**GANDD NATIONAL COORDINATORS / COORDINADORES NACIONALES GANDD**

**CAR REGION / REGIÓN CAR**

**CAR Region GANDD Coordinators / Coordinadores GANDD Región CAR**

State	Estado	Region	Subregion	FocalPoint / Punto Focal	E-mail
Anguilla	Anguilla	CAR	ECAR	James Prideaux	james.prideaux@airsafety.aero;
Antigua and Barbuda (ECCAA)	Antigua y Barbuda (ECCAA)	CAR	ECAR	Donald McPhail	oecs.dca@candw.ag; dmcphail@eccaa.aero;
Aruba	Aruba	CAR	CCAR	Louis Reed	louis.reed@aruba.gov.aw
Bahamas	Bahamas	CAR	CCAR	Ivan Cleare	ilcleare@gmail.com
Barbados	Barbados	CAR	ECAR	Mitchinson Beckles	civilav@sunbeach.net
Belize	Belice	CAR	CA	Gilberto O. Torres	gtorres@civilaviation.gov.bz giltorres65@gmail.com
British Virgin Islands	Islas Vírgenes Británicas	CAR	ECAR	James Prideaux	james.prideaux@airsafety.aero;
Cayman Islands	Islas Caimanes	CAR	CCAR	Richard Smith	richard.smith@caacayman.com
Costa Rica	Costa Rica	CAR	CA	Jorge Fernández Chacón	costarica@dgac.go.cr; jfernandez@dgac.go.cr;
Cuba	Cuba	CAR	CCAR	Mirta Crespo	mirta.crespo@iacc.avianet.cu
Curaçao	Curaçao	CAR	CCAR	Sujaine Concincion-Quirindongo	sujaine.quirindongo@gobiernu.cw
Dominican Republic	República Dominicana	CAR	CCAR	Santiago Rosa	srosa@idac.gov.do;
El Salvador	El Salvador	CAR	CA	Mauricio E. Rivas Rodas	navegacion-aerea@aac.gob.sv
French Antilles	Antillas Francesas	CAR	ECAR	Mr. Olivier Jouans	olivier.jouans@aviation-civile.gouv.fr
Grenada (ECCAA)	Grenada (ECCAA)	CAR	ECAR	Donald McPhail	oecs.dca@candw.ag; dmcphail@eccaa.aero;
Guatemala	Guatemala	CAR	CA	César Augusto Dávila Figueroa	cesardavila@dgac.gob.gt
Haiti	Haití	CAR	CCAR	Jacques Boursiquot	jacboursiquot@yahoo.com;
Honduras	Honduras	CAR	CA	Yalena Bonilla	yalenab@yahoo.com
Jamaica	Jamaica	CAR	CCAR	Nari Williams-Singh (Mr.), JP	nari.williams-singh@jcaa.gov.jm
Mexico	Mexico	CAR	MEX	Agustín Cano Galván	acanogal@sct.gob.mx
Montserrat	Montserrat	CAR	ECAR	James Prideaux	james.prideaux@airsafety.aero;
Netherlands (Bonaire, Sint Eustatius and Saba Islands)	Países Bajos (Bonaire, Sint Eustatius e Islas Saba)	CAR	ECAR	Dick de Saint-Aulaire	dick.de.saint-aulaire@ilent.nl;
Nicaragua	Nicaragua	CAR	CA	Carlos Salazar	dg@inac.gob.ni
Saint Kitts and Nevis (ECCAA)	San Kitts y Nevis (ECCAA)	CAR	ECAR	Donald McPhail	oecs.dca@candw.ag; dmcphail@eccaa.aero;
Saint Lucia (ECCAA)	Santa Lucía (ECCAA)	CAR	ECAR	Donald McPhail	oecs.dca@candw.ag; dmcphail@eccaa.aero;
Saint Vincent and the Grenadines (ECCAA)	San Vicente y las Granadinas (ECCAA)	CAR	ECAR	Donald McPhail	oecs.dca@candw.ag; dmcphail@eccaa.aero;

---

**CAR Region GANDD Coordinators / Coordinadores GANDD Región CAR**


---

<b>State</b>	<b>Estado</b>	<b>Region</b>	<b>Subregion</b>	<b>FocalPoint / Punto Focal</b>	<b>E-mail</b>
<b>Sint Maarten</b>	<b>Sint Maarten</b>	CAR	ECAR	Louis Halley	Louis.Halley@sintmaartengov.org
<b>Trinidad and Tobago</b>	<b>Trinidad y Tabago</b>	CAR	ECAR	Randy Gomez	rgomez@caa.gov.tt
<b>Turks and Caicos</b>	<b>Islas Turcas y Caicos</b>	CAR	CCAR	Thomas Swann	tswann.caa@tcway.tc; pforbes.caa@tcway.tc; cad@tcway.tc
<b>United Kingdom</b>	<b>Reino Unido</b>	CAR		Ray Pusey	ray.pusey@dft.gsi.gov.uk
<b>United States</b>	<b>Estados Unidos</b>	CAR	ECAR	Bonnie Ahumada Michelle Westover	bonnie.ahumada@faa.gov michelle.westover@faa.gov
<b>COCESNA</b>	<b>COCESNA</b>	CAR	CA	Juan Carlos Trabanino	Jtrabanino@cocesna.org

---

**SAM REGION / REGIÓN SAM**

<b>Estado / State</b>	<b>Coordinador / Coordinator</b>	<b>Dirección e-mail / E-mail address</b>
Argentina	Alejandro David Bastián Seguridad Operacional de la ANAC	dnsnasms@anac.gov.ar
Bolivia	Daniel Navajas Orellana Jefe de la Unidad de Infraestructura Aeroportuaria	dnavajas@dgac.gov.bo
Brasil / Brazil	Alexandre Serafim do Nascimento	DECEA Av. General Justo, 160 2º Andar Centro, Rio de Janeiro, RJ Brasil CEP 21021-130 Tel. (5521) 2101-6272 / 8116 7131 Fax (5521) 2101-6233 / 21016316 E-mail. dccol.6@decea.gov.br
Chile	Alfonso de la Vega Sepúlveda Encargado Sección Navegación Aérea Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC)	adelavega@dgac.gob.cl Tel. (562) 439 2541
Colombia	Ana Isabel Mosquera Dupont, Jefe del Grupo de Proyectos Internacionales Suplente: Oscar Alberto Nieto Alvarado, funcionario de la Secretaría de Sistemas Operacionales de la Unidad Administrativa Especial de Aeronáutica Civil	ana.mosquera@ aerocivil.gov.co  oscar.nieto@aerocivil.gov.co
Ecuador	Bolívar Dávalos Cárdenas	bolivar_davalos@dgac.gov.ec bolodavalos@hotmail.com
Guyana Francesa / French Guiana	Catherine Arnaud	catherine.arnaud@aviation-civile.gouv.fr
Guyana / Guiana	Director Air Navigation Services	dans@gcaa-gy.org
Panamá	Ricardo Deville, Director de Navegación Aérea	rdeville@aeronautica.gob.pa
Paraguay	Hernán Jhonny Colman Gerente de Navegación Aérea	gna@dinac.gob.py
Perú	Fernando Hermoza Hübner Coordinador Técnico de Navegación Aérea Dirección General de Aeronáutica Civil	fhermoza@mtc.gob.pe
Surinam / Suriname	Andre Soeknandan, Supervisor Air Traffic Control	atmcnslvd@yahoo.com; cad.atmcns@tct.gov.sr
Uruguay	Carlos Acosta Director de Secretaría	insvuelo@adinet.com.uy
Venezuela	Pablo Cecilio Rattia Rodríguez Gerencia de Servicios a la Navegación Aérea	p.rattia@inac.gov.ve